

GUATEMALA

Follow-up - State Reporting

i) Action by Treaty Bodies

CAT, A/61/44 (2006)

...

CHAPTER IV. FOLLOW-UP ON CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS ON STATES PARTIES REPORTS

38. In Chapter IV of its annual report for 2004-2005 (A/60/44), the Committee described the framework that it had developed to provide for follow-up subsequent to the adoption of the concluding observations on States parties reports submitted under article 19 of the Convention. It also presented information on the Committee's experience in receiving information from States parties from the initiation of the procedure in May 2003 through May 2005. This chapter updates the Committee's experience to 19 May 2006, the end of its thirty-sixth session.

39. In accordance with rule 68, paragraph 2, of the rules of procedure, the Committee established the post of Rapporteur for follow-up to concluding observations under article 19 of the Convention and appointed Ms. Felice Gaer to that position. As in the past, Ms. Gaer presented a progress report to the Committee in May 2006 on the results of the procedure.

40. The Rapporteur has emphasized that the follow-up procedure aims "to make more effective the struggle against torture and other cruel, inhuman and degrading treatment or punishment," as articulated in the preamble to the Convention. At the conclusion of the Committee's review of each State party report, the Committee identifies concerns and recommends specific actions designed to enhance each State party's ability to implement the measures necessary and appropriate to prevent acts of torture and cruel treatment, and thereby assists States parties in bringing their law and practice into full compliance with the obligations set forth in the Convention.

41. Since its thirtieth session in May 2003, the Committee began the practice of identifying a limited number of these recommendations that warrant a request for additional information following the review and discussion with the State party concerning its periodic report. Such "follow-up" recommendations are identified because they are serious, protective, and are considered able to be accomplished within one year. The States parties are asked to provide within one year information on the measures taken to give effect to its "follow-up recommendations" which are specifically noted in a paragraph near the end of the conclusions and recommendations on the review of the States parties' report under article 19.

42. Since the procedure was established at the thirtieth session in May 2003 through the end of the thirty-sixth session in May 2006, the Committee has reviewed 39 States for which it has identified follow-up recommendations. Of the 19 States parties that were due to have submitted their follow-up reports to the Committee by 1 May 2006, 12 had completed this requirement (Argentina, Azerbaijan, Czech Republic, Colombia, Germany, Greece, Latvia, Lithuania,

Morocco, New Zealand, United Kingdom, and Yemen). As of May, seven States had failed to supply follow-up information that had fallen due (Bulgaria, Cambodia, Cameroon, Chile, Croatia, Moldova, Monaco), and each was sent a reminder of the items still outstanding and requesting them to submit information to the Committee.

43. With this procedure, the Committee seeks to advance the Convention's requirement that "each State party shall take effective legislative, administrative, judicial or other measures to prevent acts of torture ..." (art. 2, para. 1) and the undertaking "to prevent ... other acts of cruel, inhuman and degrading treatment or punishment ..." (art. 16).

44. The Rapporteur has expressed appreciation for the information provided by States parties regarding those measures taken to implement their obligations under the Convention. In addition, she has assessed the responses received as to whether all of the items designated by the Committee for follow-up (normally between three to six recommendations) have been addressed, whether the information provided responds to the Committee's concern, and whether further information is required. Where further information is needed, she writes to the State party concerned with specific requests for further clarification. With regard to States that have not supplied the follow-up information at all, she writes to solicit the outstanding information.

45. Each letter responds specifically and in detail to the information presented by the State party, which is given a formal United Nations document symbol number.

46. Since the recommendations to each State party are crafted to reflect the specific situation in that country, the follow-up responses from the States parties and letters from the Rapporteur requesting further clarification address a wide array of topics. Among those addressed in the letters sent to States parties requesting further information have been a number of precise matters seen as essential to the implementation of the recommendation in question. A number of issues have been highlighted to reflect not only the information provided, but also the issues not addressed but which are deemed essential in the Committee's ongoing work in order to be effective in taking preventive and protective measures to eliminate torture and ill-treatment.

...

48. The chart below details, as of 19 May 2006, the end of the Committee's thirty-sixth session, the state of the replies with respect to follow-up.

...

C. Follow-up due May 2007

State party	Date due	Date reply received	Document symbol number	Further action taken/required
-------------	----------	---------------------	------------------------	-------------------------------

...

Guatemala	May 2007			
-----------	----------	--	--	--

...

CAT, A/62/44 (2007)

...

IV. FOLLOW UP ON CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS ON STATES PARTIES REPORTS

46. In Chapter IV of its annual report for 2005 2006 (A/61/44), the Committee described the framework that it had developed to provide for follow up subsequent to the adoption of the conclusions and recommendations on States parties reports submitted under article 19 of the Convention. It also presented information on the Committee's experience in receiving information from States parties from the initiation of the procedure in May 2003 through May 2006. This chapter updates the Committee's experience to 18 May 2007, the end of its thirty eighth session.

47. In accordance with rule 68, paragraph 2, of the rules of procedure, the Committee established the post of Rapporteur for follow up to conclusions and recommendations under article 19 of the Convention and appointed Ms. Felice Gaer to that position. As in the past, Ms. Gaer presented a progress report to the Committee in May 2007 on the results of the procedure.

48. The Rapporteur has emphasized that the follow up procedure aims "to make more effective the struggle against torture and other cruel, inhuman and degrading treatment or punishment", as articulated in the preamble to the Convention. At the conclusion of the Committee's review of each State party report, the Committee identifies concerns and recommends specific actions designed to enhance each State party's ability to implement the measures necessary and appropriate to prevent acts of torture and cruel treatment, and thereby assists States parties in bringing their law and practice into full compliance with the obligations set forth in the Convention.

49. Since its thirtieth session in May 2003, the Committee began the practice of identifying a limited number of these recommendations that warrant a request for additional information following the review and discussion with the State party concerning its periodic report. Such "follow up" recommendations are identified because they are serious, protective, and are considered able to be accomplished within one year. The States parties are asked to provide within one year information on the measures taken to give effect to its "follow up recommendations" which are specifically noted in a paragraph near the end of the conclusions and recommendations on the review of the States parties' reports under article 19.

50. Since the procedure was established at the thirtieth session in May 2003, through the end of the thirty eighth session in May 2007 the Committee has reviewed 53 States for which it has identified follow up recommendations. Of the 39 States parties that were due to have submitted their follow up reports to the Committee by 18 May 2007, 25 had completed this requirement (Albania, Argentina, Austria, Azerbaijan, Bahrain, Canada, Chile, Czech Republic, Colombia, Croatia, Ecuador, Finland, France, Germany, Greece, Latvia, Lithuania, Monaco, Morocco, New Zealand, Qatar, Sri Lanka, Switzerland, United Kingdom and Yemen). As of 18 May, 14 States had not yet supplied follow up information that had fallen due (Bulgaria, Bosnia and Herzegovina, Cambodia, Cameroon, Democratic Republic of the Congo, Georgia, Guatemala,

Republic of Korea, Moldova, Nepal, Peru, Togo, Uganda and United States of America). In March 2007, the Rapporteur sent a reminder requesting the outstanding information to each of the States whose follow up information was due in November 2006, but had not yet been submitted, and who had not previously been sent a reminder.

51. The Rapporteur noted that 14 follow up reports had fallen due since the previous annual report (A/61/44). However, only 4 (Austria, Ecuador, Qatar and Sri Lanka) of these 14 States had submitted the follow up information in a timely manner. Despite this, she expressed the view that the follow up procedure had been remarkably successful in eliciting valuable additional information from States on protective measures taken during the immediate follow up to the review of the periodic reports. While comparatively few States had replied precisely on time, 19 of the 25 respondents had submitted the information on time or within a matter of one to four months following the due date. Reminders seemed to help elicit many of these responses. The Rapporteur also expressed appreciation to non governmental organizations, many of whom had also encouraged States parties to submit follow up information in a timely way.

52. Through this procedure, the Committee seeks to advance the Convention's requirement that "each State party shall take effective legislative, administrative, judicial or other measures to prevent acts of torture ..." (art. 2, para. 1) and the undertaking "to prevent ... other acts of cruel, inhuman and degrading treatment or punishment ..." (art. 16).

53. The Rapporteur has expressed appreciation for the information provided by States parties regarding those measures taken to implement their obligations under the Convention. In addition, she has assessed the responses received as to whether all the items designated by the Committee for follow up (normally between three and six recommendations) have been addressed, whether the information provided responds to the Committee's concern, and whether further information is required. Each letter responds specifically and in detail to the information presented by the State party. Where further information is needed, she writes to the State party concerned with specific requests for further clarification. With regard to States that have not supplied the follow up information at all, she writes to solicit the outstanding information.

54. At its thirty eighth session in May, the Committee decided to make public the Rapporteur's letters to the States parties. These would be assigned a United Nations document symbol number and placed on the web page of the Committee. The Committee further decided to assign a United Nations document symbol number to all States parties' replies (these symbol numbers are under consideration) to the follow up and also place them on its website.

55. Since the recommendations to each State party are crafted to reflect the specific situation in that country, the follow up responses from the States parties and letters from the Rapporteur requesting further clarification address a wide array of topics. Among those addressed in the letters sent to States parties requesting further information have been a number of precise matters seen as essential to the implementation of the recommendation in question. A number of issues have been highlighted to reflect not only the information provided, but also the issues that have not been addressed but which are deemed essential to the Committee's ongoing work, in order to be effective in taking preventive and protective measures to eliminate torture and ill treatment.

...

57. The chart below details, as of 18 May 2007, the end of the Committee's thirty eighth session, the state of the replies with respect to follow up.

Follow up procedure to conclusions and recommendations from May 2003 to May 2007

...

Thirty sixth session (May 2006)

State party	Information due in	Information received	Action taken
...			
Guatemala	May 2007	Not received	
...			

...

CHAPTER IV. FOLLOW-UP ON CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS ON STATES PARTIES REPORTS

46. In this chapter, the Committee updates its findings and activities that follow-up on the conclusions and recommendations adopted under article 19 of the Convention, in accordance with the recommendations of its Rapporteur on Follow-Up to Country conclusions. The Rapporteur's activities, responses by States parties, and the Rapporteur's views on recurring concerns encountered through this procedure are presented below, and updated to through May 2008, following the Committee's fortieth session.

47. In chapter IV of its annual report for 2005-2006 (A/61/44), the Committee described the framework that it had developed to provide for follow-up subsequent to the adoption of the conclusions and recommendations on States parties reports submitted under article 19 of the Convention. It also presented information on the Committee's experience in receiving information from States parties from the initiation of the procedure in May 2003 through May 2008.

48. In accordance with rule 68, paragraph 2, of the rules of procedure, the Committee established the post of Rapporteur for follow-up to conclusions and recommendations under article 19 of the Convention and appointed Ms. Felice Gaer to that position. As in the past, Ms. Gaer presented a progress report to the Committee in May 2008 on the results of the procedure.

49. The Rapporteur has emphasized that the follow-up procedure aims "to make more effective the struggle against torture and other cruel, inhuman and degrading treatment or punishment", as articulated in the preamble to the Convention. At the conclusion of the Committee's review of each State party report, the Committee identifies concerns and recommends specific actions designed to enhance each State party's ability to implement the measures necessary and appropriate to prevent acts of torture and cruel treatment, and thereby assists States parties in bringing their law and practice into full compliance with the obligations set forth in the Convention.

50. In its follow-up procedure, the Committee has identified a number of these recommendations as requiring additional information specifically for this procedure. Such follow-up recommendations are identified because they are serious, protective, and are considered able to be accomplished within one year. The States parties are asked to provide within one year information on the measures taken to give effect to its follow-up recommendations which are specifically noted in a paragraph near the end of the conclusions and recommendations on the review of the States parties' reports under article 19.

51. Since the procedure was established at the thirtieth session in May 2003, through the end of the fortieth session in May 2008, the Committee has reviewed 67 States for which it has identified follow-up recommendations. Of the 53 States parties that were due to have submitted

their follow-up reports to the Committee by 16 May 2008, 33 had completed this requirement (Albania, Argentina, Austria, Azerbaijan, Bahrain, Bosnia and Herzegovina, Canada, Chile, Czech Republic, Colombia, Croatia, Ecuador, Finland, France, Georgia, Germany, Greece, Guatemala, Hungary, Republic of Korea, Latvia, Lithuania, Monaco, Morocco, Nepal, New Zealand, Qatar, Russian Federation, Sri Lanka, Switzerland, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Yemen). As of 16 May, 20 States had not yet supplied follow-up information that had fallen due (Bulgaria, Burundi, Cambodia, Cameroon, Democratic Republic of the Congo, Denmark, Guyana, Italy, Japan, Luxembourg, Mexico, Moldova, the Netherlands, Peru, Poland, South Africa, Tajikistan, Togo, Uganda and Ukraine). In March 2008, the Rapporteur sent a reminder requesting the outstanding information to each of the States whose follow-up information was due in November 2007, but had not yet been submitted, and who had not previously been sent a reminder.

52. The Rapporteur noted that 14 follow-up reports had fallen due since the previous annual report.³ However, only 2 (Hungary and the Russian Federation) of these 14 States had submitted the follow-up information in a timely manner. Despite this, she expressed the view that the follow-up procedure had been remarkably successful in eliciting valuable additional information from States on protective measures taken during the immediate follow-up to the review of the periodic reports. While comparatively few States had replied precisely on time, 25 of the 33 respondents had submitted the information on time or within a matter of one to four months following the due date. Reminders seemed to help elicit many of these responses. The Rapporteur also expressed appreciation to non-governmental organizations, many of whom had also encouraged States parties to submit follow-up information in a timely way.

53. Through this procedure, the Committee seeks to advance the Convention's requirement that "each State party shall take effective legislative, administrative, judicial or other measures to prevent acts of torture ..." (art. 2, para. 1) and the undertaking "to prevent ... other acts of cruel, inhuman and degrading treatment or punishment ..." (art. 16).

54. The Rapporteur expressed appreciation for the information provided by States parties regarding those measures taken to implement their obligations under the Convention. In addition, she has assessed the responses received as to whether all the items designated by the Committee for follow-up (normally between three and six recommendations) have been addressed, whether the information provided responds to the Committee's concern, and whether further information is required. Each letter responds specifically and in detail to the information presented by the State party. Where further information has been needed, she has written to the concerned State party with specific requests for further clarification. With regard to States that have not supplied the follow-up information at all, she requests the outstanding information.

55. At its thirty-eighth session in May 2007, the Committee decided to make public the Rapporteur's letters to the States parties. These would be placed on the web page of the Committee. The Committee further decided to assign a United Nations document symbol number to all States parties' replies to the follow-up and also place them on its website (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/sessions.htm>).

56. Since the recommendations to each State party are crafted to reflect the specific situation

in that country, the follow-up responses from the States parties and letters from the Rapporteur requesting further clarification address a wide array of topics. Among those addressed in the letters sent to States parties requesting further information have been a number of precise matters seen as essential to the implementation of the recommendation in question. A number of issues have been highlighted to reflect not only the information provided, but also the issues that have not been addressed but which are deemed essential to the Committee's ongoing work, in order to be effective in taking preventive and protective measures to eliminate torture and ill-treatment.

...

58. The chart below details, as of 16 May 2008, the end of the Committee's fortieth session, the state of the replies with respect to follow-up.

3/ *Official Records of the General Assembly, Sixty-second Session, Supplement No. 44 (A/62/44).*

**Follow-up procedure to conclusions and recommendations
from May 2003 to May 2008**

...

Thirty-sixth session (May 2006)

State party	Information due in	Information received	Action taken
...			
Guatemala	May 2007	15 November 2007 CAT/C/GTM/CO/4/Add.1	Response under review
...			

...

CAT, A/64/44 (2009)

IV. FOLLOW UP ON CONCLUDING OBSERVATIONS ON STATES PARTIES REPORTS

53. In this chapter, the Committee updates its findings and activities that follow-up to concluding observations adopted under article 19 of the Convention, in accordance with the recommendations of its Rapporteur on follow-up to concluding observations. The Rapporteur's activities, responses by States parties, and the Rapporteur's views on recurring concerns encountered through this procedure are presented below, and updated through 15 May 2009, following the Committee's forty-second session.

54. In chapter IV of its annual report for 2005-2006 (A/61/44), the Committee described the framework that it had developed to provide for follow-up subsequent to the adoption of the concluding observations on States parties reports submitted under article 19 of the Convention. It also presented information on the Committee's experience in receiving information from States parties from the initiation of the procedure in May 2003 through May 2009.

55. In accordance with rule 68, paragraph 2, of the rules of procedure, the Committee established the post of Rapporteur for follow up to concluding observations under article 19 of the Convention and appointed Ms. Felice Gaer to that position. As in the past, Ms. Gaer presented a progress report to the Committee in May 2009 on the results of the procedure.

56. The Rapporteur has emphasized that the follow up procedure aims "to make more effective the struggle against torture and other cruel, inhuman and degrading treatment or punishment", as articulated in the preamble to the Convention. At the conclusion of the Committee's review of each State party report, the Committee identifies concerns and recommends specific actions designed to enhance each State party's ability to implement the measures necessary and appropriate to prevent acts of torture and ill-treatment, and thereby assists States parties in bringing their law and practice into full compliance with the obligations set forth in the Convention.

57. In its follow-up procedure, the Committee has identified a number of these recommendations as requiring additional information specifically for this procedure. Such follow-up recommendations are identified because they are serious, protective, and are considered able to be accomplished within one year. The States parties are asked to provide within one year information on the measures taken to give effect to its follow-up recommendations which are specifically noted in a paragraph near the end of the conclusions and recommendations on the review of the States parties' reports under article 19.

58. Since the procedure was established at the thirtieth session in May 2003, through the end of the forty-second session in May 2009, the Committee has reviewed 81 States for which it has identified follow up recommendations. Of the 67 States parties that were due to have submitted their follow up reports to the Committee by 15 May 2009, 44 had completed this requirement. As of 15 May 2009, 23 States had not yet supplied follow up information that had fallen due. The

Rapporteur sends reminders requesting the outstanding information to each of the States whose follow up information was due, but had not yet been submitted, and who had not previously been sent a reminder. The status of the follow-up to concluding observations may be found in the web pages of the Committee (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/sessions.htm>).

59. The Rapporteur noted that 14 follow up reports had fallen due since the previous annual report. However, only 4 (Algeria, Estonia, Portugal and Uzbekistan) of these 14 States had submitted the follow up information in a timely manner. Despite this, she expressed the view that the follow up procedure had been remarkably successful in eliciting valuable additional information from States on protective measures taken during the immediate follow up to the review of the periodic reports. One State party (Montenegro) had already submitted information which was due only in November 2009. While comparatively few States had replied precisely on time, 34 of the 44 respondents had submitted the information on time or within a matter of one to four months following the due date. Reminders seemed to help elicit many of these responses. The Rapporteur also expressed appreciation to non governmental organizations, many of whom had also encouraged States parties to submit follow up information in a timely way.

60. Through this procedure, the Committee seeks to advance the Convention's requirement that "each State party shall take effective legislative, administrative, judicial or other measures to prevent acts of torture ..." (art. 2, para. 1) and the undertaking "to prevent ... other acts of cruel, inhuman and degrading treatment or punishment ..." (art. 16).

61. The Rapporteur expressed appreciation for the information provided by States parties regarding those measures taken to implement their obligations under the Convention. In addition, she has assessed the responses received as to whether all the items designated by the Committee for follow up (normally between three and six recommendations) have been addressed, whether the information provided responds to the Committee's concern, and whether further information is required. Each letter responds specifically and in detail to the information presented by the State party. Where further information has been needed, she has written to the concerned State party with specific requests for further clarification. With regard to States that have not supplied the follow up information at all, she requests the outstanding information.

62. At its thirty eighth session in May 2007, the Committee decided to make public the Rapporteur's letters to the States parties. These would be placed on the web page of the Committee. The Committee further decided to assign a United Nations document symbol number to all States parties' replies to the follow up and also place them on its website (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/sessions.htm>).

63. Since the recommendations to each State party are crafted to reflect the specific situation in that country, the follow up responses from the States parties and letters from the Rapporteur requesting further clarification address a wide array of topics. Among those addressed in the letters sent to States parties requesting further information have been a number of precise matters seen as essential to the implementation of the recommendation in question. A number of issues have been highlighted to reflect not only the information provided, but also the issues that have not been addressed but which are deemed essential to the Committee's ongoing work, in order to be effective in taking preventive and protective measures to eliminate torture and ill treatment.

...

65. The chart below details, as of 15 May 2009, the end of the Committee's forty-second session, the state of the replies with respect to follow up.

Follow-up procedure to conclusions and recommendations from May 2003 to May 2009

...

Thirty-sixth session (May 2006)

State party	Information due in	Information received	Action taken
...			
Guatemala	May 2007	15 November 2007 CAT/C/GTM/CO/4/Add.1	Response under review
...			

...

Chapter IV. Follow-up to concluding observations on States parties' reports

65. In this chapter, the Committee updates its findings and activities that constitute follow-up to concluding observations adopted under article 19 of the Convention, in accordance with the procedure established on follow-up to concluding observations. The follow-up responses by States parties, and the activities of the Rapporteur for follow-up to concluding observations under article 19 of the Convention, including the Rapporteur's views on the results of this procedure, are presented below. This information is updated through 14 May 2010, the end of the Committee's forty-fourth session.

66. In chapter IV of its annual report for 2005-2006 (A/61/44), the Committee described the framework that it had developed to provide for follow-up subsequent to the adoption of the concluding observations on States parties reports submitted under article 19 of the Convention. In that report and each year thereafter, the Committee has presented information on its experience in receiving information on follow-up measures taken by States parties since the initiation of the procedure in May 2003.

67. In accordance with rule 68, paragraph 2, of the rules of procedure, the Committee established the post of Rapporteur for follow-up to concluding observations under article 19 of the Convention and appointed Ms. Felice Gaer to that position. In November 2009 and May 2010, the Rapporteur presented a progress report to the Committee on the results of the procedure.

68. At the conclusion of the Committee's review of each State party report, the Committee identifies concerns and recommends specific measures to prevent acts of torture and ill-treatment. Thereby, the Committee assists States parties in identifying effective legislative, judicial, administrative and other measures to bring their laws and practice into full compliance with the obligations set forth in the Convention.

69. In its follow-up procedure, the Committee has identified a number of these recommendations as requiring additional information within one year. Such follow-up recommendations are identified because they are serious, protective and are considered able to be accomplished within one year. The States parties are asked to provide information within one year on the measures taken to give effect to the follow-up recommendations. In the concluding observations on each State party report, the recommendations requiring follow-up within one year are specifically identified in a paragraph at the end of the concluding observations.

70. Since the procedure was established at the thirtieth session in May 2003, through the end of the forty-fourth session in May 2010, the Committee has reviewed 95 reports from States parties for which it has identified follow-up recommendations. It must be noted that periodic reports of Chile, Latvia, Lithuania and New Zealand have been examined twice by the Committee since the establishment of the follow-up procedure. Of the 81 States parties that were due to have submitted their follow-up reports to the Committee by 14 May 2010, 57 had completed this

requirement. As of 14 May 2010, 24 States had not yet supplied follow-up information that had fallen due: Republic of Moldova, Cambodia, Cameroon, Bulgaria, Uganda, Democratic Republic of the Congo, Peru, Togo, Burundi, South Africa, Tajikistan, Luxembourg, Benin, Costa Rica, Indonesia, Zambia, Lithuania (to the 2009 concluding observations), Chad, Chile, Honduras, Israel, New Zealand, Nicaragua and the Philippines.

71. The Rapporteur sends reminders requesting the outstanding information to each of the States for which follow-up information is due, but not yet submitted. The status of the follow-up to concluding observations may be found in the web pages of the Committee at each of the respective sessions. As of 2010, the Committee has established a separate web page for follow-up (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/cat/follow-procedure.htm>).

72. Of the 24 States parties that did not submit any information under the follow-up procedure as of 14 May 2010, non-respondents came from all world regions. While about one-third had reported for the first time, two-thirds were reporting for a second, third or even fourth time.

73. The Rapporteur expresses appreciation for the information provided by States parties regarding those measures taken to implement their obligations under the Convention. In addition, she has assessed the responses received as to whether all the items designated by the Committee for follow-up (normally between three and six recommendations) have been addressed, whether the information provided responds to the Committee's concern, and whether further information is required. Each letter responds specifically and in detail to the information presented by the State party. Where further information has been needed, she has written to the concerned State party with specific requests for further clarification. With regard to States that have not supplied the follow-up information at all, she requests the outstanding information.

74. At its thirty-eighth session in May 2007, the Committee decided to make public the Rapporteur's letters to the States parties which are posted on the web page of the Committee. The Committee further decided to assign a United Nations document symbol number to all States parties' replies to the follow-up and also place them on its website.

75. Since the recommendations to each State party are crafted to reflect the specific situation in that country, the follow-up responses from the States parties and letters from the Rapporteur requesting further clarification address a wide array of topics. Among those addressed in the letters sent to States parties requesting further information have been a number of precise matters seen as essential to the implementation of the recommendation in question. A number of issues have been highlighted to reflect not only the information provided, but also the issues that have not been addressed but which are deemed essential to the Committee's ongoing work, in order to be effective in taking preventive and protective measures to eliminate torture and ill-treatment.

76. Among the Rapporteur's activities in the past year, have been the following: attending the inter-committee meetings in Geneva where follow-up procedures were discussed with members from other treaty bodies, and it was decided to establish a working group on follow-up; addressing the Committee on the Elimination of Discrimination against Women at its August 2009 meeting in New York concerning aspects of the follow-up procedure; assessing responses

from States parties and preparing follow-up letters to countries as warranted and updating the information collected from the follow-up procedure.

77. Additionally, the Rapporteur initiated a study of the Committee's follow-up procedure, beginning with an examination of the number and nature of topics identified by the Committee in its requests to States parties for follow-up information. She reported to the Committee on some preliminary findings, in November 2009 and later in May 2010, and specifically presented charts showing that the number of topics designated for follow-up has substantially increased since the thirty-fifth session. Of the 87 countries examined as of the forty-third session (November 2009), one to three paragraphs were designated for follow-up for 14 States parties, four or five such topics were designated for 38 States parties, and six or more paragraphs were designated for 35 States parties. The Rapporteur drew this trend to the attention of the members of the Committee and it was agreed in May 2010 that, whenever possible, efforts would henceforth be made to limit the number of follow-up items to a maximum of five paragraphs.

78. The Rapporteur also found that certain topics were more commonly raised as a part of the follow up procedure than others. Specifically, for all State parties reviewed since the follow-up procedure began, the following topics were most frequently designated:

Ensure prompt, impartial and effective investigation(s)	76 per cent
Prosecute and sanction persons responsible for abuses	61 per cent
Guarantee legal safeguards	57 per cent
Enable right to complain and have cases examined	43 per cent
Conduct training, awareness-raising	43 per cent
Ensure interrogation techniques in line with the Convention	39 per cent
Provide redress and rehabilitation	38 per cent
End gender-based violence, ensure protection of women	34 per cent
Ensure monitoring of detention facilities/visit by independent body	32 per cent
Carry out data collection on torture and ill-treatment	30 per cent
Improve condition of detention, including overcrowding	28 per cent

79. In the correspondence with States parties, the Rapporteur has noted recurring concerns which are not fully addressed in the follow-up replies and her concerns (illustrative, not comprehensive) have been included in prior annual reports. To summarize them, she finds there is considerable value in having more precise information being provided, e.g. lists of prisoners, details on deaths in detention and forensic investigations.

80. As a result of numerous exchanges with States parties, the Rapporteur has observed that there is need for more vigorous fact-finding and monitoring in many States parties. In addition, there is often inadequate gathering and analysing of police and criminal justice statistics. When the Committee requests such information, States parties frequently do not provide it. The Rapporteur further considers that conducting prompt, thorough and impartial investigations into allegations of abuse is of great protective value. This is often best undertaken through unannounced inspections by independent bodies. The Committee has received documents, information and complaints about the absence of such monitoring bodies, the failure of such bodies to exercise independence in carrying out their work or to implement recommendations for

improvement.

81. The Rapporteur has also pointed to the importance of States parties providing clear-cut instructions on the absolute prohibition of torture as part of the training of law-enforcement and other relevant personnel. States parties need to provide information on the results of medical examinations and autopsies, and to document signs of torture, especially including sexual violence. States parties also need to instruct personnel on the need to secure and preserve evidence. The Rapporteur has found many lacunae in national statistics, including on penal and disciplinary action against law-enforcement personnel. Accurate record keeping, covering the registration of all procedural steps of detained persons, is essential and requires greater attention. All such measures contribute to safeguard the individual against torture or other forms of ill-treatment, as set forth in the Convention.

82. The chart below details, as of 14 May 2010, the end of the Committee's forty-fourth session, the replies with respect to follow-up. This chart also includes States parties' comments to concluding observations, if any.

Follow-up procedure to concluding observations from May 2003 to May 2010

...

Thirty-sixth session (May 2006)

State party	Information due in	Information received	Action taken
...			
Guatemala	May 2007	15 November 2007 CAT/C/GTM/CO/4/Add.1 1 June 2009 CAT/C/GTM/CO/4/Add.2	Reminder Request for further clarifications Information under review
...			

...

i) Action by State Party

CAT, CAT/C/GTM/CO/4/Add.1 (2007)

CONSIDERATION OF REPORTS SUBMITTED BY STATES PARTIES UNDER ARTICLE 19 OF THE CONVENTION

Comments by the Government of GUATEMALA* on the conclusions and recommendations of the Committee against Torture (CAT/C/GTM/CO/4)

[15 November 2007]

Introduction

1. Guatemala has carefully studied the series of recommendations made by the members of the Committee against Torture following their consideration of the fourth periodic report on the implementation of the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, and in particular the recommendations contained in paragraphs 12, 15, 16 and 17 concerning threats to human rights defenders, impunity regarding human rights violations committed during the internal armed conflict, "social cleansing", violent killings of women and children, lynchings and cases of sexual violence against women in police stations, in relation to which the Committee has requested a special report.

2. Guatemala shares the Committee's profound concern regarding the above-mentioned issues, which form part of the complex set of problems facing the country, and which have been the object of a major effort by the present Government, in the shape of a number of activities that are described in this report.

Present national context

3. The country's current problems have structural roots which became complicated during the 36 years of internal armed conflict and have become exacerbated in recent years, not only because of the substantial growth in the population, but also owing to phenomena which affect many countries throughout the world, and especially countries in the region, such as the accentuation of poverty, the lack of jobs, legal and irregular migration, the rise in ordinary violence and transnational organized violence and drug trafficking, which have had a major impact in Guatemala.

4. In order to address these problems, and particularly the most urgent of them, the present Government has had to focus its efforts on aspects producing a major national impact, such as the eradication of poverty, strengthening of the system of justice and strengthening, cleaning up and professionalizing the security services, all with the aim of tackling impunity and investigating human rights violations.

5. It should be pointed out that making changes in these aspects of the country's problems

has not been easy. However, despite the obstacles encountered, a number of results have been achieved, which the Government acknowledges are still insufficient in tackling the complex situation. Nevertheless, these actions have opened up opportunities and are clearing the way for the changes which are needed.

Actions taken by the Government

6. In the social and economic field, various steps have been taken which have been harmonized with the Millennium objectives and goals. Notable among them is the economic and social recovery programme known as "Vamos Guatemala", the "Guate Solidaria Rural" Poverty Reduction Strategy which is the principal policy mechanism for poverty reduction. In addition a food and nutrition security policy has been implemented, and measures have been taken in the areas of education and health directed towards the vulnerable sectors.

7. Data provided by the Planning and Programming Secretariat in the office of the President show a fall in extreme poverty from 21.5 per cent in 2002 to 15.2 per cent in 2006, while the level of illiteracy fell from 29.32 per cent in 2002 to 23.97 per cent in 2006. There has been a downward trend in malnutrition, from 22.7 per cent in 2002 to around 20 per cent, though the target for 2015 is 17 per cent.

8. Bearing in mind that proper implementation of activities requires increased investment in social sectors, the present Government, by using a poverty map, has succeeded in channelling higher social spending towards areas experiencing greater poverty or extreme poverty, with a rise from Q561.2 million on 2002 to Q987.7 million in 2006. Despite these examples, it is recognized that still greater efforts are needed to secure better results in the future.

9. Analysis of the situation and dialogue with the various social and political sectors have highlighted the need for change in the national security and justice system, as a basis for preventing human rights violations from being committed and those responsible from enjoying impunity.

10. The most important efforts made included the following.

11. A document entitled "Plan Visión de País" contains a political commitment entered into by all the party organizations represented in the Congress and the Government, highlighting the need to mould a national system of democratic security and justice.

12. The purpose of this national system is to enable the State to discharge its constitutional obligation to guarantee the promotion of common welfare, the strengthening of the rule of law and the reinforcement of democratic security.

13. The plan includes a draft framework law on the national system of security and justice, which seeks to assure consistency in the implementation of security policies through appropriate coordination among all the agencies and bodies which have responsibilities in the area of State security. It also includes a package of laws related to the security system, which we shall describe below together with other laws:

- (a) Prison System Regime Act;
- (b) National Forensic Science Institute Act;
- (c) Organized Crime Act;
- (d) Framework Act on Security;
- (e) Arms and Ammunition Act;
- (f) Private Security Enterprises Act;
- (g) National Defence Act.

14. The present status of these initiatives is as follows.

15. The Prison Regime Act, approved by decree No. 33-2006 of 7 September 2006. Its adoption constitutes a major step forward, since there was no appropriate legal framework governing this area, and also because this new Act was drafted on the basis of international rules and principles relating to prisons and centres for handling persons deprived of liberty.

16. In its concluding observations addressed to Guatemala, the Committee against Torture has repeatedly recommended the adoption of a law to regulate the prison system. We are pleased that this measure fills a legal vacuum, thus complying with this important recommendation.

17. The regulations pursuant to the Act have already been drawn up, setting out the purposes of the prison system as well as a list of prisoners' rights and obligations.

18. An innovative aspect of the Act relates to the establishment of the Prison Studies School and the creation of a career structure for prison officers.

19. The Act also sets up a National Commission for Comprehensive Health, Education and Labour as an advisory and consultative body for the Director-General of the prison system, whose role is to draw up policies to offer prisoners studies at various levels and skill development, promoting the provision of education and sources of work through prison and post prison programmes so as to assist in their integration into society.

20. On 14 September 2006, the National Forensic Science (Organization) Act was approved by decree No. 32-2006, establishing the National Forensic Science Institute as an institution to assist in the administration of justice, with functional autonomy, legal personality and its own assets. A total of 40 million quetzals has been allocated for its operation, and the Director of the Institute has been appointed. Currently, the Governing Board is organizing the recruitment of professional technical and administrative personnel to work in the institution, which it is hoped will officially begin its activities in January 2008.

21. With the inauguration of the Institute, the objectivity and impartiality of expert appraisals

will be enhanced, a matter of fundamental importance in the pursuit of criminal proceedings in relation to offences connected with violations of human rights.

22. The Organized Crime Act was approved by the Congress by decree No. 21-2006 of 19 July 2006, and two sets of regulations pursuant to the Act have been drafted. The purpose of this Act is to define criminal activity attributable to members of or participants in criminal organizations, and to establish and regulate special methods of investigation and criminal prosecution, such as covert operations, controlled delivery, interception of telephone calls and other means of communication, as well as any measures designed to prevent, combat, dismantle and eradicate organized crime in accordance with the provisions of the Constitution, international treaties which have been signed and ratified by Guatemala and ordinary laws.

23. The Framework Act on Security has been debated twice in plenary sessions of the Congress, and is currently awaiting a third reading and adoption.

24. The other laws are awaiting review and discussion in the Congress, with a view to adoption. Since that this is an election year, we consider that they will remain pending until next year and be taken up in the next legislature.

25. The Advisory Council on Security (established in 2004 as an advisory body to the executive under Government order No. 115-2004) has suggested the creation of a "national security system" covering the following strategic areas and the following actions:

Formalization of the National Security Commission and establishment of the technical secretariat of the National Security Council, with the aim of preparing the ground for the creation of a national civil intelligence service and planning the transition from the present Government to the new authorities

26. The necessary steps have been taken to set up the supporting body for public security, and the Advisory Council on Security is currently engaged in defining its nature, objectives and composition.

27. The Department of Civil Intelligence has been in existence since November 2005. However, for budgetary reasons it began its activities in March 2007 with an allocation of Q10 million. One of the first tasks assigned to it was that of processing data and evaluating the general elections that took place in September this year, the second round of which will be held next November. This work was carried out in coordination with the Public Prosecutor's Office, the Strategic Analysis Secretariat, the national civil police and the Office of the Human Rights Ombudsman.

Cleaning up, restructuring and strengthening the national civil police

28. To carry out this process, a professional team has been formed with support and qualified back-up from the Advisory Council on Security and civil society. The initial actions included the official clean-up in August 2007, terminating the contractual status of 932 members of the national civil police in various grades, 80 per cent of whom were in a special situation, that is to

say on non-active service, which entailed a waste of funds for the institution and serious repercussions for the country, since they were not providing a public security service to the population. It should be emphasized that the clean-up process is very wide-ranging, designed not only to dismiss personnel who have committed serious misconduct or offences in the exercise of their functions, but also to remove all those members of the institution who are not contributing to its smooth operation.

29. Currently, since one of the main obstacles to an effective clean-up has been the process involving the retirement of police personnel, an initiative has been devised to submit to the Congress amendments to the Police Act designed to strengthen such structural elements of the police force as internal checks and the police career structure.

30. As a contribution to institution-building, an administrative career structure has been established in the national civil police, with the creation of 506 administrative posts to which recruitment is open to the public. The aim is to make the best use of human resources, in the sense that personnel who have been engaged and trained to assure public security should not be assigned to perform administrative functions [...] do so efficiently. The number of staff who are currently training to work as policemen has also increased, and currently 2,000 men and women are preparing to take up these duties.

31. Other institution-building activities include the announcement in September 2007 of courses to prepare for promotion to the ranks of Subcommissioner, Commissioner and Commissioner-General of the national civil police, with the aim of completing the manning table.

32. Efforts have begun to strengthen checks on the national civil police, by carrying out routine inspections in all the police stations, which encompass operations, logistics and personnel, as well as ad hoc and special inspections.

33. Work has begun on the creation of an electronic database, in order to update information on national civil police personnel.

34. A total of 140 radio patrol cars have been acquired and funds have been allocated for the construction of new police stations in the municipalities of Villa Nueva and Antigua Guatemala.

35. As for the machinery for monitoring and supervision of the police, efforts are being made to strengthen the disciplinary tribunals as well as to define the criteria for selecting personnel for units engaged in combating organized crime and conducting internal investigations in order to identify corrupt individuals and dismiss them from the national civil police. Where necessary, cases will be transferred to the Office of the Public Prosecutor.

Establishment and start-up of the International Commission against Impunity in Guatemala

36. In December 2006 Guatemala and the United Nations signed an agreement for the establishment of an International Commission against Impunity in Guatemala. After a complex

process to secure approval for this agreement by the Congress, which lasted almost a year, approval was finally granted on 1 August 2007 by means of legislative decree No. 35-2007. As the decree indicates, the decision was based on the fact that currently illegal security forces and clandestine security organizations seriously infringe human rights through criminal acts, leading to impunity in Guatemalan society. Hence the need for an international human rights agreement designed to boost the capacity of the State to meet its obligations more effectively.

The Office of the Public Prosecutor has also taken various important actions which are described below

37. Four more investigators were assigned to the Office of the Human Rights Prosecutor in the Public Prosecutor's Office with the specific task of investigating threats against human rights activists. They are to present periodic reports on progress in each case.

38. On 1 November 2007, the unit to combat trafficking in persons was re-established in the office of the prosecutor handling organized crime in the Public Prosecutor's Office, and assigned a chief of unit, two prosecutors and two prosecutors' offices. The main tasks of the unit include investigation of cases of illegal adoption and sexual and commercial exploitation of minors.

39. A computerized case management system was introduced in the Office of the Public Prosecutor, as a useful tool for keeping count of cases, since it will record each and every action taken and serve as a means of continuously monitoring progress made in the cases.

40. A criminal prosecution policy was approved which contains a conceptual and philosophical framework to guide the Office in adopting a new approach to its tasks, in which the principle of efficiency and respect for the victim occupies pride of place.

41. This policy has been complemented by a criminal prosecution policy plan, which defines the main foundations for the criminal prosecution activities pursued by the various parts of the Office.

42. Regulations were approved governing a special method of investigation of intercepted telephone calls and other means of communication.

43. Some steps have been taken to strengthen technical and logistical resources for "scene of the crime" activities. Experts have been recruited and trained to participate in these activities at the national level, and they have been provided with equipment and vehicles, essential tools for the proper performance of their functions. Now that these limitations have been overcome, favourable results are expected in the short term. The pace of investigations has also improved thanks to the use of scientific evidence to back up testimony from witnesses, enabling the Public Prosecutor's Office to strengthen its cases, maintaining the chain of custody as the foundation of the investigation.

44. The Public Prosecutor's Office now has offices in most of the country's departments, and this has been achieved by the opening of municipal and sectional prosecutors' offices, with the aim of maximizing the coverage of the prosecutorial function and ensuring that these offices

pursue their activities in a specific manner. This is the case for the Office of the Human Rights Prosecutor, whose aim is to coordinate and handle offences committed against members of the various groups of persons who jointly advocate, defend and promote human rights and the rights of journalists, trade unionists and personnel of the justice system, as well as those invoked by non-governmental organizations which demand justice for their members or others whose rights have been breached.

ACTION TAKEN BY THE GOVERNMENT IN RELATION TO THE ISSUES OF CONCERN TO THE COMMITTEE

Recommendation 12

The Committee is concerned about reports of an increase in acts of harassment and persecution, including threats, killings and other human rights violations, experienced by human rights defenders, and about the fact that such acts remain unpunished (art. 2).

45. The State party should adopt effective measures to strengthen and guarantee the independence of the unit for the protection of human rights defenders within the Presidential Human Rights Commission, as well as to prevent and protect human rights defenders from any further violence. Furthermore, the State party should ensure the prompt, thorough and effective investigation and appropriate punishment of such acts.

46. As the Committee is aware, the present Government has delegated responsibility for coordinating further action on this issue to the Presidential Human Rights Commission, which is considered to be a suitable body for ensuring coordination with other offices such as the Ministry of the Interior and the national civil police, particularly so that the State properly furnishes the measures of protection which are required of it.

47. Over a period of nearly four years of experience in the adoption, coordination, monitoring and evaluation of the special mechanisms for protection, the Coordinating Unit for Protection, in coordination with the Ministry of the Interior, has taken protection measures in respect of more than 700 persons. Since 1990, 93 measures of protection and 10 interim measures have been arranged.

48. From 2004 to 2007, Guatemala has received 54 urgent appeals. In response, it has organized protection arrangements for 371 persons - 89 women and 282 men.

49. In order for protection to be effective, it has been necessary for the national civil police to take steps such as the establishment of an office known as the Division of Protection for Public Figures to take on the task of providing personal security to human rights defenders, as well as the establishment of the Division of Protection and Security, which handles perimeter and fixed point security for buildings and offices as well as organizations and institutions which work for the protection of human rights. The needs which have arisen in relation to the measures requested have not only made it necessary for the authorities to have the infrastructure and personnel required to discharge this obligation to guarantee the life and physical and moral integrity of the persons under threat; it has also been necessary to devise specialized training for

the personnel assigned to these tasks.

50. Despite the above, ongoing experience has shown the need for an appropriate legal framework as well as technical guidelines in keeping with international standards in this area. A diagnosis carried out by government agencies, the international community, organizations and civil society pinpointed very important aspects which serve as a point of departure for government actions. The specific points encountered include:

- (a) The fact that no comprehensive protection policy exists;
- (b) The shortcomings of the mechanisms and national programmes for protection;
- (c) The absence of risk and vulnerability studies;
- (d) Some shortcomings in service;
- (e) Distortion of the protection measures which are provided;
- (f) Improvization in the security arrangements;
- (g) Little or no investigation of the facts which motivated the special measures.

51. On the basis of this diagnosis, two important documents were drawn up:

- (a) A policy for the protection of human rights defenders and especially vulnerable groups;
- (b) A national plan of action for protection and list of protection measures.

52. The principal purpose of the policy is to strengthen the democratic rule of law through comprehensive articulated action by the various State sectors and civil society which will effectively tackle the problem of protection, guaranteeing a favourable environment for the work of human rights defenders, trade unionists, personnel and administrators in the justice system, persons involved in judicial proceedings, victims of crime, journalists and social communications.

53. The policy also lays down a guiding framework for the strengthening of the institutional capabilities of the State and civil society to achieve an increase in this regard [...] promotion, protection and guaranteeing of human rights, while ensuring that Guatemala guarantees effective realization of the measures of protection requested by the rapporteurs, special representatives and specialized machinery of the United Nations, as well as the Inter-American Commission on Human Rights and the Inter-American Court of Human Rights.

54. In order that the policy should produce the desired results, there is a need for a national plan of action, which requires human, budgetary and logistical resources to guarantee the implementation of appropriate and effective measures of protection when the personal safety and

life of these persons is at risk.

55. The National Plan of Action for Protection and List of Protective Measures is a compilation of the experience and development of the machinery for the prevention and protection of human rights which has been called for by civil-society organizations and adopted by Guatemala in pursuance of its treaty and non-treaty obligations in the field of human rights vis-à-vis the United Nations and the Organization of American States.

56. The purpose of the above-mentioned list is to implement objective No. 2 of the public policy for prevention and protection, which refers to:

"Developing mechanisms of prevention, improving and strengthening the mechanisms and programmes of protection for human rights defenders, persons involved in judicial proceedings, social communicators and other vulnerable groups who are threatened or at imminent risk of their lives, physical integrity, freedom, safety and other universal freedoms owing to causes related to violence, provoked by common crime, organized crime, illegal, clandestine and parallel security bodies."

57. In conclusion, this plan seeks to pursue objectives and actions set out in the public policy to guarantee security and protection of the above-mentioned sectors which suffer and are subject to threats, intimidation, persecution and/or attacks against their lives and physical integrity as a result of their activities and the exercise of their rights.

58. Currently, the two documents are undergoing a consultation process with civil-society human rights organizations. For that purpose the assistance of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights with its presence in Guatemala is available. Steps are also being taken to ensure that both the policy and the list are approved during the current year.

Recommendation 15

The Committee is concerned with the impunity that persists regarding most of the human rights violations committed during the internal armed conflict, with over 600 massacres documented by the Historical Clarification Commission still to be investigated. The Committee notes with concern that in practice the 1996 National Reconciliation Act has become an obstacle to the effective investigation of the 1982 case of the Dos Erres massacre, which is making no headway due to procedural delays without any legal justification (arts. 11, 12 and 14).

59. In this regard, Guatemala wishes to repeat to the Committee its commitment that article 8 of the National Reconciliation Act will be applied effectively, in the sense that this law does not relieve perpetrators of crimes against humanity such as genocide, torture or enforced disappearance from criminal responsibility.

60. The unit dealing with special cases and human rights violations in the office of the Human Rights Prosecutor is aware of the case referred to. The most recent steps taken in this case have been to revise the procedure so as to bring it back to the moment when the crime was

committed. This was done with the aim of ensuring legal certainty. However, the parties involved may exercise their constitutional rights to invoke any legal mechanisms they consider appropriate.

61. The evolution of the administration of justice in Guatemala, through the process of modernization of the judicial system initiated some years ago, has gradually involved a change in approach with respect to judicial decisions. Clearly, one of the elements which have influenced this form of administering justice has been training in specific human rights issues and steadily growing knowledge of international human rights standards on the part of judges. In this context, there is a formal commitment by the judiciary and the State itself to pursue these processes of training thanks to which the administrators of justice carry out their work with increasing attachment to domestic and international human rights standards.

Recommendation 16

The Committee is seriously concerned about the numerous allegations concerning:

(a) The "social cleansing" and killings of children living in the street and in marginalized areas, which often involve acts of torture and ill-treatment, and the fact that such cases are not thoroughly investigated;

(b) The increase in violent killings of women, which often involve sexual violence, mutilations and torture. The fact that these acts are not investigated exacerbates the suffering of relatives seeking justice, who, in addition, complain of gender discrimination by the authorities in the course of investigatory and judicial proceedings; and

(c) The lynchings of individuals, which casts doubt on whether the rule of law is applied in the State party (arts. 2, 12, 13, 16).

62. In relation to violent killings of women, the Commission on Femicide established on 8 March 2006, and composed of officials from the three State bodies, following a series of studies and diagnoses carried out to determine or establish the main causes of violent killings of women in the country, drew up a "strategy to address femicide in Guatemala".

63. The strategy is intended to strengthen inter-agency coordination, training and creation of awareness among personnel in the justice system, as well as the drafting of new laws and the amendment of some existing laws.

64. As the Committee is well aware, Guatemalan legislation currently does not specify the offence of femicide, and this is one of the major obstacles to prosecution of this appalling crime. Priority has been given to efforts to prepare a legislative initiative which will fill this gap in the law. However, the discussion on the subject led the Commission on Femicide to coordinate efforts with other bodies and sectors in civil society which are also promoting legal and other measures to benefit women. Consequently, the efforts were combined and have been channelled through the Assembly of Non-Governmental and Governmental Organizations to Promote Proposals and Legal Reforms to Benefit Women. In this way, a draft Framework Act on Violence against Women (Initiative No. 3718) was submitted to the Human Rights Commission

of the Congress in September this year.

65. This initiative is a comprehensive proposal which goes beyond the issue of femicide and is designed to elaborate on the content of the international conventions on human rights and the Constitution of Guatemala in order to guarantee to all women a life free of violence, without any discrimination based on membership of an ethno-cultural group, age, religion, language, sexual preference, economic status, nationality, different abilities, civil status, origin or any other circumstance.

66. The present framework law specifies a number of offences, including: violence against women; physical violence against women; sexual violence against women; psychological violence against women; economic violence against women; sexual harassment; institutional violence; civil and political violence; neglect of obligations; femicide; femicide by a friend or relative; femicide by a stranger; collateral femicide. The Act also includes measures for coordination, care measures and preventive measures vis-à-vis women.

67. It should be pointed out that prior to the above-mentioned initiative, a legislative initiative entitled "Femicide Act", registered under No. 3503, was introduced in 2006 by a group of deputies for consideration by the Congress. It passed its first reading and is waiting to continue its progress through the Congress. The main purpose of this proposal is to adopt and elaborate on basic principles and legal rules of a preventive and punitive nature, in particular by imposing provisions in the area of criminal procedure and drastic punishments intended to eradicate physical, psychological, sexual, moral or property-related violence against women.

68. The proposal also includes rules of protection to guarantee a life free of violence for women, as well as the establishment of temporary shelters to accommodate women and protect them from offences committed against the female sex.

69. Also under consideration in the Congress is Initiative No. 3612, "Act for the Protection of the Human Right of Women to a Life Free of Violence", which was introduced by a group of deputies. This initiative calls for the establishment of the "Technical Study Centre for the Development of Women and Gender Equity" as a forum attached to the Congress.

70. Among its tasks the Centre would have responsibility for gathering and analysing information on the human rights situation of women, and moving forward the legislative reforms necessary for the progressive elimination of the discrimination and inequality which affect women. It would also monitor and evaluate government policies and their impact on the exercise of women's rights, including gender training programmes for personnel of the justice system.

71. Concerning the investigation of cases, the Unit to Combat Murders of Women was established in the civil national police in 2004 with the aim of devoting special attention to violent killings of women. During the present year 2007, this Unit has been strengthened, assigning to it more personnel and vehicles to assist in the process of investigation which is carried out in support of the Public Prosecutor's Office. The work of this Unit has made it possible to identify the areas or places in which violent deaths are most prevalent, leading to the development of plans and strategies targeted on these places.

72. Among other actions, the Public Defender's office is to engage eight lawyers to bring cases of domestic violence and child abuse, as part of the European Union's programme for the strengthening of justice. The eight lawyers have been selected on the basis of their *curricula vitae* and their prosecuting skills. They will also receive special training from organizations working with women and for the protection of children's rights to enable them to bolster their cases. A sum of Q6 million has been allocated by the European Union to fund the cases.

73. The purpose of the programme is to provide legal support for the victims of violence, who in most cases have scant resources and require help.

74. Many of these cases are solved by removing them from the judicial process [...] that domestic violence is not an offence. However, in order to bring criminal proceedings, the [...] is categorized as assault.

75. Despite the difficulties encountered in securing the adoption of an adequate budget for the effective implementation of the Children and Young Persons (Comprehensive Protection) Act and the related plan of action for the period 2004-2015, an increase of 4.1 per cent was secured in 2007 compared with the budget allocated in 2005 and 2006.

76. In May this year, the National Council on Children and Young Persons, in coordination with the Social Movement for the Rights of Children, Adolescents and Young Persons in Guatemala, the office of the Human Rights Procurator and the Human Rights Office of the Archdiocese, held a seminar on "Comprehensive Protection of Children and Young Persons" in Guatemala, with the aim of evaluating the implementation of the Comprehensive Protection Act, the Government's comprehensive protection policy and the National Plan of Action for Children and Young Persons for the period 2004-2005 and promoting exchanges, dialogue and the search for consensus, links, commitments and proposals from civil society and the various State institutions. Of note was the participation of 163 young persons and children in the round tables where they expressed their concerns and views concerning the application of the above mentioned Act.

77. On 23 October this year, UNICEF/Guatemala unveiled a "road map" tracing five principal paths to be followed by the country's young people, which are fully compatible with the commitments laid down in the Millennium Goals and the objectives defined in the National Plan of Action for Children and Young Persons for the period 2004-2015. These paths cover the start of life, early infancy, school years, adolescence and "restoration of the rights of children and young persons". According to UNICEF, this is a way of presenting suggested approaches and practical actions to respond to the challenges which seriously affect children in Guatemala, as well as an important contribution to effective management by the authorities at the national, departmental and municipal levels, and an aid for deputies in the Congress. The document was presented at the end of October 2007 to the two Presidential candidates, so that whoever was elected could use these documents as a guide to actions to be taken to promote comprehensive care for children.

78. The Committee against Torture has also expressed its concern at cases of lynching in the

country. This is a multi-causal problem which has been particularly acute during the past decade. The Government, which shares the concern of the Committee, indicates below some of the action taken to counteract this problem. At least 24 possible causes of such incidents have been detected, according to some analyses. Among the main causes are anxiety among the population as a result of the rise in common and organized crime, ignorance of the legal system, illiteracy and failure to punish criminals.

79. Taking into account the discoveries mentioned above, the judiciary has implemented the "National Programme against Lynching". Under the slogan "For the right to life, not to lynching", an educational process has been devised involving 12 State institutions in the holding of awareness workshops in places where a large number of recent cases have occurred, such as the municipality of Chimaltenango, very close to the capital.

80. One of the main areas in which training is provided for the population and local authorities is negotiation or conflict mediation, as an effective mechanism for preventing lynchings. These measures have helped to reduce the number of lynchings from 61 cases in 2005 to 22 in 2006, and it is hoped that this year the figure will be further reduced.

81. Another important related measure is the decentralization of judicial facilities, which, as indicated in the previous section, are being expanded and strengthened with support from international cooperation in places in which they were previously lacking. Circuit courts have also been introduced, giving the population access to the administration of justice in their own communities without having to travel to other places.

82. As mentioned earlier, in order to counteract the problem of social cleansing, the International Commission against Impunity has been set up. The United Nations has entrusted its leadership to the famous Spanish lawyer Carlos Castresana Fernández, who is already in Guatemala making all the contacts needed to begin his work. The authorities are providing all the necessary and appropriate facilities so that the Commission can begin its work as soon as possible.

83. Through the Commission, the Government is strengthening the rule of law in the country and will combat head-on illegal forces and clandestine organizations which undermine security and commit serious violations of human rights. The existence of this international body, which will be made up not only of local but also of international experts, will also help to strengthen those parts of the system of justice with which it will maintain close and coordinated working relations, particularly the Office of the Public Prosecutor and the national civil police.

84. As regards training and creation of awareness among the security forces and personnel of the justice system concerning social violence, we report:

85. The Office of the Public Prosecutor, the judiciary and the national civil police, through their offices dealing with academic institutions, have incorporated in their programmes training related to human rights, domestic violence, the gender focus, pluriculturality and multiculturalism so as to provide their personnel and those working for the justice system with the tools and theoretical knowledge that can be applied in the performance of their tasks.

86. In the particular case of the national civil police, it is the task of the General Inspectorate, through the Disciplinary Regime Section, to ensure that domestic and international standards as well as internal institutional provisions are applied and respected properly. This same Section is responsible for administrative penalties, and for transfers to the court authorities in cases in which a crime has been committed.

87. The beginning of October this year also saw the inauguration of the Training Programme on Human Rights of Women in the Institutions in the Judicial Sector, with support from the European Commission and the Programme of Support for Reform of Justice.

88. The purpose of the Programme is not only to train the personnel of the judicial sector, but also to build capacity in the institutions in the judicial sector and among its personnel for proper handling of women who use the system of justice in their capacity as victims, murderers or accused persons. The aim is to give full effect to the guarantee of fairness under the law for all women - regardless of their ethnic, class or age status - as laid down in national and international instruments for the protection of the human rights of women and in Guatemala's Criminal Code and Code of Criminal Procedure.

89. Transformation of the treatment of women in the institutions of the judicial sector requires changes in legal standards, structures and procedures, but most importantly in the practices of judicial personnel who are not aware of the need to be mindful of the unequal status of women in Guatemalan society when handling cases in which women are involved.

90. During the development of the training process the following modules were analysed: human rights and human rights of women; application of the gender analysis methodology to link it to knowledge of and respect for the human rights of women; legal provisions relating to the human rights of women at the international level; legal provisions relating to the human rights of women at the national level; violence against women and femicide in Guatemala; a problem of public security which violates fundamental human rights of women.

91. The Training Programme includes two levels, technical and professional. It enjoys academic backing from the Institute of Human Rights of the Faculty of Legal and Social Sciences of the University of San Carlos de Guatemala. It will be carried out nationwide in the following regional networks:

(a) Guatemala City: Institute of Human Rights of the Faculty of Legal and Social Sciences, University of San Carlos de Guatemala;

(b) Quetzaltenango: Occidente University Centre, University of San Carlos de Guatemala.

Recommendation 17

The Committee is concerned about reports of sexual violence against women in police stations (arts. 6 and 11).

92. The State party should take steps to ensure that all arrested women are brought immediately before a judge and then transferred to a detention centre for women, if so ordered by the judge.

93. In relation to the Committee's concern arising from a few cases in which abuses have been reported against women who are taken to police stations when they are detained, we wish to report that starting in March 2006, the judiciary initiated a pilot plan whereby a first rota court was established in the capital. The aim is that both women and men who are detained are no longer presented or taken to police stations but are brought directly to the rota court, which will decide on action to be taken.

94. This year (2007) two further rota courts were introduced, one in the municipality of Villa Nueva, which has been operating since March, while the most recent has been in operation since 27 July 2007 in the municipality of Mixco. Villa Nueva and Mixco are two of the municipalities in Guatemala department where there exists a high incidence of common crime, and which therefore record the highest percentages of arrests for various reasons. The judiciary continues to move forward along the path which will allow the opening of new rota courts in the future in other focal points in the country.

95. In October this year, as part of the process of improving access to criminal justice services and increasing their efficiency, the Executive Board of the Inter-American Development Bank approved a loan of \$30 million for Guatemala. This loan will be used to draw up an important plan which includes efforts to improve transparency and harmonize the systems of information exchange, processing and analysis among the institutions of the system of criminal justice, construction of regional offices for the Public Defender's office and remodelling of magistrates' courts, national civil police stations and prosecutors' offices. The ability of the institutions in the system of criminal justice to conduct scientific investigations will be improved, and training in forensic techniques, scene-of-the-crime analysis, verification of evidence and use of high technology equipment will be financed, as well as the purchase of special equipment and instruments. This plan is in the hands of the office of the Executive Secretary of the Body for the Coordination of the Modernization of the System of Justice.

96. Finally, the legislative initiative whereby Guatemala will adopt the Optional Protocol to the Convention against Torture has passed its second reading in the Congress, and is currently scheduled for one of the parliamentary sessions in the first week of November 2007. It is hoped that it will pass its third reading at that session, or else during a later session in the course of this year.

Conclusion

97. Guatemala reiterates to the Committee its political resolve and interest in continuing to boost actions which will enable it to discharge its constitutional duty to fully guarantee the human rights of all Guatemalans. We also express appreciation once again for the concern displayed by the Committee and its important observations and recommendations, which constitute an important point of reference for the country's authorities in pinpointing the problem

and identifying the measures which should be adopted to address it.

*/ In accordance with the information transmitted to States parties regarding the processing of their reports, the present document was not formally edited before being sent to the United Nations translation services.

CAT, CAT/C/GTM/CO/4/Add.2 (2009) [Unedited, Spanish]

**Informe del Estado de Guatemala al Comité
Contra la Tortura del Sistema de Naciones Unidas, en respuesta a una solicitud de
ampliación de información para valorar los avances en las recomendaciones hechas en 2006**

1 de junio de 2009

I. INTRODUCCIÓN

El Estado de Guatemala observa con atención las recomendaciones del Comité contra la Tortura, particularmente las relacionadas con los párrafos 12, 15, 16 y 17.

El presente documento amplía información acerca de la aplicación de la Convención contra la Tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes.

El Estado de Guatemala comparte con el Comité la preocupación por las problemáticas señaladas, sobre todo porque es importante evidenciar las medidas tomadas para erradicar prácticas que van en contra de la plena vigencia de los derechos humanos.

**II. ACCIONES DE ESTADO RESPECTO A LOS TEMAS DE PREOCUPACIÓN DEL
COMITÉ**

RECOMENDACIONES SOBRE EL PÁRRAFO 12 (Art. 2)

En referencia a las recomendaciones emitidas en el párrafo 12 sobre el hostigamiento y la persecución de los defensores de derechos humanos y la impunidad para estos actos, el Comité recibe con gusto la información proporcionada sobre las varias medidas adoptadas por el Estado para desarrollar e implementar un plan nacional de acción para la protección, así como una lista de medidas para proteger los grupos vulnerables. Favor de proporcionar al Comité información actualizada sobre la situación de desarrollo de estas medidas y de su implementación. Aunque estamos satisfechos al enterarnos de estas iniciativas, nos quedamos preocupados por los informes sobre el aumento de ataques contra los defensores de derechos humanos durante el año pasado. Según la información que se presentó ante el Comité parte del problema en la protección de los defensores de derechos humanos es que la oficina del Fiscal General y Jefe del Ministerio Público muchas veces falla en investigar correctamente los casos de ataques en contra de los defensores. Además, se sospecha que la policía está a veces involucrada en acciones violentas contra los defensores. Mientras se está desarrollando el plan nacional de acción, ¿qué medidas está tomando el Estado de Guatemala para asegurarse que los ataques en contra de defensores de derechos humanos estén investigados correctamente y que se aborde el problema de corrupción dentro de la policía?

a. Protección a defensoras y defensores de Derechos Humanos

Comisión Presidencial coordinadora de la Política del Ejecutivo en materia de Derechos Humanos -COPREDEH-

Dentro del mandato de la COPREDEH, para coordinar la implementación de las medidas de protección, el Departamento de Protección a Defensores de Derechos Humanos de la Institución coordinó la aplicación de cinco medidas provisionales dictadas por la Corte Interamericana de Derechos Humanos, durante el 2007 y 2008, en los casos siguientes: Jorge Carpio Nicolle y otros, Helen Mack Chang y otros, Efraín Bámaca Velásquez y otros, Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial - ECAP-, y Fredy Peccerelli y demás miembros de la Fundación de Antropología Forense -FAFG-.

Los primeros cuatro, derivados de casos contenciosos ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos y el último a petición de la Comisión Interamericana frente al incumplimiento de las medidas cautelares e incremento del riesgo para los beneficiarios de las mismas.

En octubre de 2008, el Estado de Guatemala informó a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos sobre el atentado que sufrió Yuri Melini, Director del Centro de Acción Legal-Ambiental y Social de Guatemala -CALAS-.

En aras de lograr que funcionen los mecanismos preventivos coordinados por COPREDEH a través de la solicitud del Sistema Regional de Protección a los Derechos Humanos, se ha realizado una labor de incidencia y coordinación con el Ministerio de Gobernación, la Policía Nacional Civil, la Corte Suprema de Justicia, Ministerio de Gobernación, Oficina de Protección¹ del Ministerio Público y Fiscalía de Delitos contra Operadores de Justicia, para analizar, conocer, evaluar y resolver los procedimientos de protección a Administradores y Operadores de Justicia.

Gráfica 1

Medidas Provisionales atendidas de 1990 a 2007*

* En los párrafos precedentes se informa sobre las medidas provisionales atendidas hasta el 2008.

Fuente: Unidad de Protección a Defensores de Derechos Humanos, COPREDEH.

Ministerio Público

El MP cuenta con la Fiscalía de Derechos Humanos, quien realiza actividades de investigación de ataques contra defensores y defensoras de derechos humanos, dentro de las actividades más destacadas que ha realizado dicha fiscalía se encuentran:

- **Unidad de Casos Especiales, Violaciones de Derechos Humanos y Esclarecimiento Histórico, como parte de la Fiscalía de Sección de Derechos Humanos:** esta Unidad fue creada en 2008 y tiene competencia en casos relacionados con delitos graves ocurridos durante el conflicto armado interno; investiga los casos de delitos de mayor gravedad en el contexto del Derecho Internacional Humanitario, los crímenes de lesa humanidad, el genocidio, las ejecuciones extrajudiciales y las desapariciones forzadas. Esta medida tiene un efecto directo en la protección de defensores de derechos humanos, puesto que establecer responsabilidades penales a estructuras y personas que cometieron violaciones a los derechos humanos, contribuye a romper el cerco de la impunidad. Muchos de los defensores de derechos humanos que reciben los ataques, son defensores del derecho a la justicia.
- **Oficina de protección para testigos y sujetos procesales:** creada por medio del decreto 70-96, Ley para la Protección de Sujetos Procesales y Personas vinculadas a la administración de Justicia Penal, es uno de los órganos técnicos que sirven de apoyo a la función fiscal. Hasta diciembre de 2008 proporcionó protección a 35 personas ligadas a casos tramitados en la Fiscalía de Derechos Humanos.
- **Oficina de atención a la víctima:** en esta oficina se realiza apoyo psicológico -fundamentalmente- a las víctimas de ataques. Aunque casi no atiende a defensores atacados, es un espacio de atención.

Ministerio de Gobernación

- **Instancia de Análisis de Ataques contra Defensores de Derechos Humanos**

La Instancia fue creada en 2008, cumple la función de análisis de los patrones de los ataques contra defensores y defensoras de derechos humanos, lo que permite identificar también acciones preventivas. Está integrada por el Ministerio de Gobernación, la Policía Nacional Civil, el Ministerio Público (Fiscalía de Derechos Humanos), la Oficina del Fiscal General del Ministerio Público, organizaciones de derechos humanos (nacionales e internacionales). A partir de la Instancia, se ha logrado trabajar con un equipo especial de agentes de policía integrados en la Dirección de Investigación Criminal DINC, con especialización en investigación de patrones de ataque contra defensores.

El Gobierno de la República, el Congreso de la República, la Corte Suprema de Justicia y el Ministerio Público, suscribieron el Acuerdo Nacional para el Avance de la Seguridad y la Justicia, el cual en el numeral 52, correspondiente al Eje IV (Policías e Institucionalidad para la Investigación Criminal y contra la Impunidad), indica: “Crear Programas de Protección integral a Operadores de Justicia y defensores de derechos humanos”.

Actualmente, se cuenta con un documento consensuado entre sociedad civil y Estado para sobre el Programa de Protección a Derechos Humanos.

b. Investigación y combate a la corrupción en las filas de la PNC

El Estado de Guatemala, dentro de la Política de Seguridad y Estado de Derecho, incluye la temática de derechos humanos como su tercer objetivo, destacando la necesidad de procurar su observancia y el cumplimiento de las convenciones internacionales firmadas y ratificadas por el Estado de Guatemala en la materia. Una de sus estrategias es la sistematización y atención de denuncias de la sociedad en materia de los derechos humanos, para corregir las actuaciones individuales e institucionales.

El Estado de Guatemala ha otorgado especial énfasis a la profesionalización y dignificación de los trabajadores en el ramo de seguridad. En la Policía Nacional Civil se concluyó la formación de 1,874 agentes, quienes se graduaron en el 2008 de la Academia y se continuó formando a 667 agentes que se graduarán a mediados de 2009.

Se definieron nuevos procesos de reclutamiento, selección y contratación de personal civil para tareas administrativas, de apoyo técnico y control. Con esta medida se han desarrollado mecanismos de selección rigurosos que han permitido conformar departamentos con personal mejor calificado². Actualmente, funge como Directora de la Policía Nacional Civil la Comisaria Marlene Blanco Lapola, agente de carrera y quien cuenta con una reconocida trayectoria dentro de la filas de la PNC en el tema de derechos humanos.

Asimismo, se han mejorado las condiciones de infraestructura e instalaciones de las Comisarías de la PNC, para darles mejores condiciones laborales a los agentes y oficiales.

En la coyuntura actual internacional, atravesada por el crecimiento del crimen organizado, narcotráfico y otros poderes paralelos, Guatemala también ha sido afectada; los índices de violencia en el país se han incrementado, por lo que los tres organismos que conforman el Estado Guatemalteco, establecieron el 15 de abril del año en curso un Acuerdo Nacional para el Avance de la Seguridad y la Justicia³, que plantea un apartado específico -Eje II- dedicado a la reforma policial, indicando lo siguiente:

- Promover reformas legales para la creación del Consejo Superior de Ética Policial para la autorregulación en materia de ética, con facultades para recomendar el inicio de procesos disciplinarios.
- Elaborar e implementar un Código de Ética de la Policía Nacional Civil.
- La Inspectoría General de la PNC, con el apoyo de la Comisión Específica para la Reforma Policial y la Procuraduría de los Derechos Humanos, procederá a revisar los antecedentes del personal policial, para contribuir a la depuración de la PNC.

- Revisar, fortalecer e implementar el régimen disciplinario y sancionatorio eficiente, estricto y preciso.
- La carrera de la Policía Nacional Civil, renovada con candidatos provenientes tanto de la vida civil como de policías en servicio, contará con un trato digno, así como con incentivos profesionales y salariales justos.
- Observar el principio constitucional relacionado con el no acatamiento de órdenes ilegales, por lo que no se podrá sancionar a los elementos de la PNC en su carrera profesional por este tipo de decisiones.

En la tabla 1 se observa la cantidad y grados de los elementos policiales que causaron baja en el 2008, en el marco de la aplicación del Reglamento Disciplinario de la Policía Nacional Civil y bajo el dictamen de reorganización otorgado por la Oficina Nacional del Servicio Civil.

Se ha aplicado las causales establecidas en la Ley de la Policía Nacional Civil, de conformidad al artículo 31, que literalmente dice: “Se causará baja en la Policía Nacional Civil, por alguna de las siguientes causas:

- Por renuncia.
- Destitución con justa causa establecida en las leyes y reglamentos o haber sido condenados por la comisión de delito doloso mediante sentencia firme.
- Por hechos que sin ser delictivos afecten gravemente o lesionen el prestigio de la institución.
- Por fallecimiento o ausencia legalmente declarada.
- Por jubilación o invalidez legal o médicamente declarada”.

Tabla 1

Personal de la PNC que ha causado baja en la institución
2008

No.	Grado	Destitución	Reorganizaci ón	Total Gral.
1	Director General de PNC		1	1
2	Director General Adjunto de PNC		1	1
3	Sub Director General de PNC		4	4
4	Comisario General de PNC		5	5
5	Comisario de PNC		14	14
6	Sub Comisario de PNC		18	18
7	Oficial Primero de PNC	1	20	21
8	Oficial Segundo de PNC		16	16
9	Oficial Tercero de PNC	7	58	65
10	Inspector de PNC	2	20	22
11	Sub Inspector de PNC	4	31	35

12	Agente de PNC	60	473	533
Total General		661	735	

Fuente: Ministerio de Gobernación, Inspector á General Polic á Nacional Civil.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PÁRRAFO 15 (Arts. 11,12 y 14)

Con respecto a la recomendación en el párrafo 15 que aborda el problema de la impunidad bajo la aplicación de la Ley de Reconciliación Nacional, el Comité reitera su preocupación por el hecho de que varios casos de violaciones de derechos humanos cometidas durante el conflicto armado interno todavía no han sido investigados y que los perpetradores de dichas violaciones no han sido llevados a justicia. Favor de proporcionar datos al Comité sobre el número de casos que han sido investigados bajo la Ley de Reconciliación Nacional, incluso información sobre los resultados de las investigaciones: cuántos casos se llevaron a juicio y cuántos de ellos resultaron en condenas y reparaciones para las víctimas. Adicionalmente, favor de proporcionar al Comité información actualizada sobre la situación del caso Dos Erres.

a. Casos investigados bajo la Ley de Reconciliación Nacional

De acuerdo con la información de la Secretaría de Coordinación Técnica del Ministerio Público, la situación de los casos investigados bajo la Ley de Reconciliación Nacional es la que se resume a continuación y que se detalla en los anexos del presente informe.

La Fiscalía de Derechos Humanos, Unidad de Casos Especiales y Violación de Derechos Humanos, indicó que en el “Caso el Jute” se aplicó el procedimiento que establece la Ley de Reconciliación Nacional, declarándose que no era procedente aplicar ningún tipo de amnistía en los delitos de lesa humanidad de conformidad con el artículo 8 de la citada ley.

Según el expediente MP001/2005/96988, la investigación inicia como Procedimiento Especial de Averiguación No. 2-2001 Of. 3 a cargo del Procurador de Derechos Humanos.

Los delitos investigados son: delitos contra los deberes de humanidad y detención ilegal en concurso real. Los agraviados:

- Jacobo Crisóstomo Cheguen.
- Miguel Ángel Cheguen Crisóstomo.
- Raúl Cheguen.
- Inocente Gallardo.
- Antolin Gallardo Rivera.
- Valentín Gallardo Rivera.

- Santiago Gallardo Rivera.

Los acusados:

- Marco Antonio Sánchez Samayoa.
- José Domingo Ríos Martínez.
- Gabriel Álvarez Ramos.
- Salomón Maldonado Ríos.

La Defensa de los sindicatos solicitó la inhibitoria No. 265-2005 del Juez 11 de Primera Instancia Penal, a través del incidente correspondiente y solicitó la aplicación de la Ley de Reconciliación Nacional al caso concreto.

La Sala Primera de Apelaciones del Ramo Penal, resolvió con fecha 16 de junio de 2006 que era procedente la aplicación de la Ley de Reconciliación Nacional al caso concreto, por lo que ordena: excluir al Procurador de los Derechos Humanos del procedimiento contenido en la Ley de Reconciliación Nacional, y la extinción total de la responsabilidad penal por los hechos ilícitos, se sobresee en forma definitiva, el proceso instruido en contra de Marco Antonio Sánchez Samayoa, y al estar firme el fallo se ordena su inmediata libertad.

La Corte Suprema de Justicia, a través de la Cámara Penal, dicta sentencia con fecha 6 de diciembre de 2007 que resuelve las Apelaciones No. 07-2007 planteadas por el Ministerio Público y la Procuraduría de Derechos Humanos, contra la resolución de la Sala, en la cual se resuelve: Declara la procedencia de las apelaciones planteadas, revocando la resolución impugnada, debiéndose continuar con el trámite del Procedimiento Especial de Averiguación.

Se plantea Amparo por el Abogado Defensor, ante la Corte de Constitucionalidad Exp. 155-2008, el cual en su sentencia: deja en suspenso la resolución de la Corte Suprema de Justicia, de fecha 6 de diciembre de 2007 que resuelve las Apelaciones No. 07-2007 ordenando excluir al Procurador de los Derechos Humanos del procedimiento contenido en la Ley de Reconciliación Nacional, y que la Corte Suprema de Justicia dicte la resolución que en derecho corresponda.

Se plantea por el Abogado Defensor, la Aclaración y la Ampliación del Amparo Exp. 155-2008, el cual se resuelve: Que la sentencia no amerita ser aclarada y que se hace necesario ampliar el fallo emitido por el tribunal constitucional, en el sentido que la Corte Suprema de Justicia, al conocer y resolver la apelación interpuesta por el Ministerio Público, debe aplicar durante el trámite respectivo las disposiciones contenidas en la Ley de Reconciliación Nacional, en sujeción al principio jurídico del debido proceso.

En cumplimiento de la Sentencia de la Corte de Constitucionalidad, la Corte Suprema de Justicia, a través de la Cámara Penal, dicta sentencia con fecha 12 de noviembre de 2008 que resuelve rechazar las Apelaciones planteadas por el Ministerio Público y la Procuraduría de Derechos Humanos, y deja sin efecto todas las medidas de coerción impuestas al señor Marco Antonio Sánchez Samayoa.

Se plantean por el Ministerio Público, Enmienda del Procedimiento, Amparo y el Ocurso y Ejecución de la Sentencia del Amparo, ante la Corte de Constitucionalidad; declarado con lugar la Ejecución de la Sentencia, y ordenan anular la resolución de fecha 12 de noviembre de 2008 dictada por la Corte Suprema de Justicia, a través de la Cámara Penal, y le ordenan dictar una nueva sentencia, la cual dictan con fecha 23 de enero de 2009, en la cual acogen la Apelación planteada por el Ministerio Público y ordena mantener las medidas de coerción impuestas al señor Marco Antonio Sánchez Samayoa; y se declara que no es aplicable la amnistía y consecuentemente la Ley de Reconciliación Nacional al caso concreto, porque de conformidad con el artículo 8 de la Ley de Reconciliación Nacional, no se admite la extinción de responsabilidad penal, para este tipo de delitos, que vulneran los derechos humanos y que son imprescriptibles.

En contra de dicha sentencia, el Abogado Defensor planteo:

- Ejecución de Sentencia (declarada sin lugar).
- Ocurso de Queja (declarado sin lugar).
- Enmienda (declarada sin lugar).
- Amparo ante la Corte de Constitucionalidad Exp. 698-2009, el cual se encuentra en trámite y ha mantenido en suspenso el proceso.

El proceso se encuentra pendiente de individualizar prueba en el Tribunal de Sentencia de Chiquimula, en suspenso en tanto se resuelve el Amparo. Si bien es cierto, en otros casos se ha apelado a la aplicación de dicha ley, en ninguno de ellos los jueces han accedido.

Un reporte de procesos (al 9 de marzo de 2009) del Organismo Judicial indica donde se invocó la Ley de Reconciliación Nacional, según la lista de delitos enviados por el Centro Administrativo de Gestión Penal. Como se puede observar en el anexo, en el período del 01/10/1998 al 29/04/2008 se registraron 12,368 procesos donde se apeló a la Ley de Reconciliación Nacional. El formato del reporte incluye: folio, año, fecha de recepción, juzgado y delito.

El Organismo Judicial inició en marzo de 2007 un plan piloto y de esa fecha al 12 de febrero de 2009 ha alimentado un Reporte de Procesos por Delito, teniendo como fuente el Sistema de Gestión de Tribunales. El formato de ese reporte incluye las casillas de: número único, fecha de registro, sindicado y delito. La sistematización de datos hecha por el Organismo Judicial indica que del 9 de mayo de 2008 al 12 de febrero de 2009 se registraron 1,699 procesos.

b. Situación del caso de la masacre en la aldea Las Dos Erres

La Unidad de Casos Especiales y Violaciones a los Derechos Humanos de la Fiscalía de Derechos Humanos tiene a su cargo el seguimiento del proceso sobre el caso Dos Erres, mismo que se encuentra en la situación siguiente:

A solicitud de la fiscalía, el 16 de junio de 2008 fue trasladado el caso a la Sala Cuarta de la Corte de Apelaciones, para continuar con el trámite de la Ley de Reconciliación Nacional. La Sala está pendiente de dictaminar⁴. Es importante señalar que otros recursos judiciales del

mismo tipo, ya fueron previamente declarados improcedentes por los distintos tribunales que los resolvieron, tanto en primera como en segunda instancia.

Se espera que, al no haber recursos pendientes de resolver y fundamentado en la solicitud que el Ministerio Público dirigiera a la Sala Cuarta de Apelaciones, el proceso se retome y se resuelva en el recurso planteado a la luz de la Ley de Reconciliación Nacional, pues no ha sido resuelto en definitiva su procedencia o improcedencia dentro del presente caso, reiterando la oposición que existe de parte del Ministerio Público a la amnistía solicitada.

Durante el trámite del amparo 114-2003, interpuesto por Roberto Anbal Rivera Martínez⁵, el Ministerio Público solicitó audiencias a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia, Cámara de Amparo y Antejuicio, para tratar aspectos relacionados con el diligenciamiento del amparo citado.

Actualmente dentro del Sistema Regional, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos trasladó el caso a la Corte Interamericana de Derechos Humanos, por incumplimiento del Acuerdo de Solución Amistosa en lo concerniente a la investigación, juicio y sanción de los responsables, básicamente por el retardo injustificado en la aplicación de justicia. La audiencia inicial se realizará en julio de 2009.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PÁRRAFO 16 (arts. 2, 12, 13 y 16)

Déjeme hacer referencia a sus respuestas a las recomendaciones emitidas en el párrafo 16 (a) que alienta al Estado parte a adoptar medidas urgentes para asegurar que ninguna persona sea sujeta a actos de tortura o tratos crueles y que tales actos realizados por individuos privados sean prevenidos y castigados, y párrafo 16 (b) que exhorta a que el Estado parte asegure investigaciones inmediatas e imparciales sin discriminaciones basadas en el género. El Comité recibe con gusto la información proporcionada sobre la Comisión contra el Femicidio y sobre el borrador en el Marco de la Ley sobre la Violencia contra las Mujeres, el borrador “Ley contra el Femicidio”, y el borrador de Ley sobre la Protección de los Derechos Humanos de las Mujeres que Tienen Derecho a una Vida sin Violencia. Favor de proporcionar al Comité información actualizada sobre la situación de adopción y sobre la implementación de estas iniciativas de ley. Agradecemos también información actualizada sobre las medidas adoptadas para asegurar que la Unidad de Combate contra los Asesinatos de Mujeres sea capaz de desempeñar sus funciones en asistir a la Fiscalía Pública en las investigaciones, así como la situación de iniciativas de retener ocho abogados para investigar casos de violencia intrafamiliar. A fin de evaluar el éxito de estas iniciativas en el combate contra el femicidio y otras formas de tortura o tratos crueles a los cuales se enfrentan las mujeres, favor de proporcionar al Comité datos sobre el número de denuncias de femicidio y otras formas de tortura o tratos crueles que han sido presentadas a los varios órganos establecidos a este propósito. Favor de desagregar la información por edad, etnia y ubicación. Favor de incluir también información sobre cuántas de estas denuncias han sido investigadas, llevadas a juicio, cuántas resultaron en condenas y qué tipo de penas se han emitido y qué tipo de reparaciones, si algunas, ha sido proporcionado a las víctimas o sus sobrevivientes.

En referencia a las recomendaciones emitidas en el párrafo 16 (c) sobre la protección de los

niños y adolescentes, estamos agradecidos de aprender que hubo un aumento de 4.1 por ciento en el presupuesto de 2007 para la implementación de la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia. Agradecemos información actualizada sobre su suficiencia así como sobre cualquier aumento adicional para los presupuestos posteriores. Agradecemos también información adicional sobre los resultados del seminario sobre la protección de niños y adolescentes, mencionado en el párrafo 76 de su respuesta. Le agradecemos por la información de iniciativas del Estado parte a colaborar con UNICEF en la implementación de los objetivos consagrados en las Metas del Milenio y en el Plan Nacional de Acción para la Niñez y Adolescencia. Favor de proporcionar al Comité información actualizada sobre este plan de acción.

La información proporcionada sobre el problema de linchamientos en Guatemala resultó ser muy útil y le agradecemos por haber subrayado las medidas adoptadas a fin de tener un mayor conocimiento de este problema así como de las medidas tomadas para abordarlo. A este respecto, favor de proporcionar información sobre el número de linchamientos que ocurrieron en 2007 y 2008 a fin de que podamos evaluar si las medidas adoptadas resultaron en una disminución continua, como fue mencionado en el párrafo 80 de su respuesta. Favor de aclararle también al Comité el papel que desempeña la Comisión Internacional contra la Impunidad, incluso información sobre su mandato y su impacto sobre el fortalecimiento del derecho de Estado en Guatemala.

Con respecto al párrafo 16 (d) sobre las capacitaciones brindadas a los oficiales policiales y a los miembros del poder judicial en materia de derechos humanos, el Comité recibe con mucho gusto la información proporcionada sobre los varios programas de capacitación impartidos por el Estado parte, mencionados en los párrafos 85-91 de su respuesta. Esperamos impacientemente información adicional sobre el impacto que estos programas han tenido sobre el número de denuncias de actos de tortura o tratos crueles por la policía y otros oficiales judiciales.

a. Avances en la prohibición de la tortura y los mecanismos de prevención

El Presidente de la República, Álvaro Colom, firmó el 17 de marzo de 2008 la ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruels, Inhumanos y Degradantes. El Diario de Centro América publicó el respectivo documento el 23 de julio de ese año, el cual fue depositado el 9 de junio de 2008 en Naciones Unidas⁶.

A partir de la ratificación del Protocolo, diversos sectores públicos y organizaciones de la sociedad civil organizaron y participaron en actividades cuyo objetivo fue discutir acerca del Mecanismo Nacional de Prevención de la Tortura, entre éstas los talleres facilitados por la Oficina de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en Guatemala, en cuyo marco se conoció principalmente acerca de los estándares para establecer el Mecanismo Nacional de Prevención y las directrices del Subcomité de Prevención de la Tortura.

La OACNUDH proporcionó asistencia técnica a la Procuraduría de los Derechos Humanos, a COPREDEH, así como a organizaciones no gubernamentales, para trasladar las herramientas e insumos pertinentes para la elaboración de un anteproyecto de ley de creación del Mecanismo Nacional de Prevención contra la Tortura.

Como producto de varios talleres y reuniones de trabajo, las instituciones estatales y de la sociedad civil han logrado consensos y avanzado en la elaboración de una propuesta de iniciativa de ley, para la creación del Mecanismo Nacional de Prevención.

- Avances en el campo de la justicia, Caso Juana Méndez.

El informe del Estado de Guatemala sobre el caso Juana Méndez indica que, el 20 de diciembre de 2004, la señora Juana Méndez, una mujer indígena maya k'iche', de 42 años y madre de 11 hijos, fue detenida por agentes de la Policía Nacional Civil y enviada al Centro de Detención de Chimaltenango.

El 17 de enero de 2005 fue trasladada a Nebaj, Quiché para que presentara su primera declaración en el Juzgado de Primera Instancia de la localidad. Con el argumento de que el juzgado se encontraba cerrado, los agentes de la PNC la llevaron hasta la comisaría.

Durante la noche, Juana Méndez fue torturada y violada. Varios policías, en estado de ebriedad, le pusieron una pistola en la cabeza, la hostigaron, la insultaron y la desnudaron; luego de la violación, la obligaron a caminar desnuda por la comisaría. De esos sucesos existen varios testigos, entre ellos, un agente de la PNC que declaró sobre lo ocurrido.

Al día siguiente, Juana Méndez denunció los hechos ante el juez quien solicitó la declaración de varios testigos. Un agente de la PNC afirmó haber presenciado el abuso sexual contra Juana Méndez; varias personas detenidas en la comisaría de Nebaj informaron que escucharon los gritos y el llanto de una mujer, y vieron cómo la habían obligado a bañarse.

El Ministerio Público pidió la orden de captura para dos de los tres acusados y fue autorizada. Producto de esta actuación, el agente de la PNC Antonio Rutilo Matías López fue detenido y el policía Nery Osberto Aldana Rodríguez está pendiente de ser capturado.

El Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales, a través del programa Justicia Penal y Género, ha acompañado a Juana Méndez en todo el proceso. Presentó el caso en el Tribunal Disciplinario de la PNC, que declaró a Aldana Rodríguez y Matías López responsables de tortura a nivel administrativo.

El Estado de Guatemala recibió comunicación de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, el 28 de Junio del 2007, conforme lo dispuesto en el artículo 25 de su reglamento, solicitando lo siguiente:

- Adoptar las medidas necesarias para garantizar la vida e integridad física de la señora Juana Méndez Rodríguez y su familia, así como el agente de la Policía Nacional Civil, Lázaro Dubón Cano, en su calidad de testigo.
- Que concierte las medidas a adoptarse con los beneficiarios y los peticionarios.

La decisión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos se basa en la solicitud de Medidas Cautelares presentada por el Instituto de Estudios comparados en Ciencias Penales de Guatemala por las amenazas de muerte en contra de Juana Méndez y de Lázaro Dubón Cano, agente de la Policía Nacional Civil, por ser testigo de la violación sexual en contra de Méndez.

El 16 de abril de 2008, el Tribunal de Sentencia Penal de Quiché condeno a 20 años de prisión al ex agente de la PNC Antonio Rutilio Matias Lopez, por violación con agravación de la pena y abuso de autoridad. Se trata del primer caso en el que un policía es condenado por violación a una mujer privada de libertad.

b. Marco normativo generado para el combate de la violencia en contra de la mujer

El Congreso de la República aprobó en 2008 la Ley contra el Femicidio y otras Formas de Violencia contra la Mujer, mediante el decreto 22-2008.

Medidas adoptadas para la implementación del decreto 22-2008

El 23 de julio de 2008, la Corte Suprema de Justicia emitió el Acuerdo 23-2008, en el que delimita la competencia de los órganos jurisdiccionales para conocer los casos que señala la ley contra el femicidio y otras formas de violencia contra la mujer en toda la República, puntualizando los siguientes:

- a) Juzgados de Paz;
- b) Juzgados de Primera Instancia Penal, narcoactividad y delitos contra el ambiente;
- c) Tribunales de Sentencia Penal, narcoactividad y delitos contra el ambiente;
- d) Salas de la Corte de Apelaciones del Ramo Penal, Narcoactividad y Delitos contra el Ambiente;
- e) Juzgados de Familia;
- f) Salas de Apelaciones Civiles y de Familia;
- g) Cámaras Penal y Civil de la Corte Suprema de Justicia.

Son competentes para conocer en los casos de medidas de seguridad o cautelares los propios jueces, en razón de la materia y de conocimiento, tomando en cuenta el riesgo y exposición de la mujer en la posibilidad de la comisión de hechos que lleguen a configurar delitos.

El Organismo Judicial, en coordinación con el Ministerio Público, ha implementado el proyecto piloto Modelo de Gestión para la atención primaria de casos de violencia contra la mujer, violencia intrafamiliar y delitos sexuales en el área metropolitana. Este proyecto tiene como objetivo la agilización de los trámites para el otorgamiento de las medidas de protección para las mujeres, sus hijos e hijas.

Las medidas de protección se pueden solicitar ante el Juez de Paz Penal de Faltas de Turno, Juez de Paz móvil, Juez de Primera Instancia de Familia y ante la Oficina de Atención Integral a la Víctima del Ministerio Público.

En 2007 ingresaron 44,676 casos de violencia intrafamiliar, de éstos se otorgaron 34,651 medidas de protección. De los 803 casos tipificados como delitos, 25 ingresaron al Organismo Judicial; se calificaron como faltas 4,707 casos.

Luego de la aplicación de la Ley contra el Femicidio y otras Formas de Violencia contra la Mujer, decreto legislativo 22-2008, a la fecha (mayo de 2009) se registró la condena de dos hombres, por ser los victimarios de dos mujeres.

La primera sentencia fue dictada en contra de Calixto Cun (el 7 de febrero de 2009), quien fue capturado por agentes de la Policía Nacional Civil, cuando golpeaba brutalmente a su mujer, Vilma de la Cruz, en una calle cercana a la vivienda de ambos. El procesado fue sentenciado a cinco años de prisión.

Casi tres meses después, William Oswaldo Alarcón Melgar fue condenado a 30 años de prisión, por la muerte de su conviviente. El Tribunal Octavo de Sentencia lo halló culpable (el 31 de abril de 2009) del delito de femicidio.

Se comprobó que Alarcón Melgar mató a Rosa Andrea Miranda Flores (el 1 de octubre de 2008), cuando en estado de ebriedad discutió con la víctima y luego le disparó.

La Unidad de Resolución Alternativa de Conflictos del Organismo Judicial emitió una resolución para que los casos de violencia presentados en los Centros de Mediación no sean atendidos y llevados a conciliación, sino referidos a los juzgados respectivos para su conocimiento y posterior sanción.

La Coordinadora Nacional para la Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar y contra la Mujer -CONAPREVI- ha desarrollado las siguientes acciones:

- Foros sobre desafíos de la Ley contra el Femicidio y otras Formas de Violencia contra la Mujer en los departamentos de Guatemala y Quetzaltenango, con la participación de funcionarios del sector justicia.
- Talleres de información y capacitación, coordinados con el Programa de Apoyo a la Reforma del Sector Justicia en Guatemala⁷ en los departamentos de Quetzaltenango, Quiché, Chiquimula, Suchitepéquez.
- Edición y publicación de 6,000 ejemplares de la Ley contra el Femicidio y otras Formas de Violencia contra la Mujer, distribuyéndolos en diferentes instituciones y organizaciones.
- Suscripción de una Carta de Entendimiento en junio de 2008, con el propósito de aportar al contenido de los protocolos de atención en casos de violencia sexual y violencia física desde el sistema de salud, para que el abordaje de la problemática sea congruente con la realidad enfrentada por las sobrevivientes de dicha violencia.

- Firma del Convenio Tripartito en 2007 del Programa de Asistencia Legal Gratuita a Personas Víctimas de Violencia y en Temas de Familia, por el Instituto de la Defensa Pública Penal, la Defensoría de la Mujer Indígena y la CONAPREVI.
- A través de la Red de la No Violencia contra la Mujer, ha dado seguimiento a los procesos de coordinación con el Ministerio de Gobernación, para la ejecución del Plan Nacional para la Erradicación de la Violencia contra la Mujer, -PLANOVI- en el área de investigación, prevención y disminución de los femicidios.

El Estado de Guatemala inició la creación progresiva de Centros Integrales de Atención a Mujeres Sobrevivientes de Violencia -CAIMUS-. Se ha creado y puesto en funcionamiento los citados centros en los departamentos de Escuintla, Alta Verapaz y Baja Verapaz.

En octubre de 2008, la Comisión de la Mujer del Congreso de la Republica realizó un conversatorio sobre los avances de la aplicación del decreto 22-2008, con la participación del Organismo Judicial, Ministerio Publico, Ministerio de Gobernación y organizaciones de mujeres de la sociedad civil, indicando la posibilidad de la instalación de una Secretaría, como una dependencia interna del Congreso, que dé seguimiento a dicha normativa.

En el ámbito de la justicia el decreto 22-2008 se aplicó, como ya se indicó en dos oportunidades.

Relacionado con la primera condena, bajo la Ley contra el Femicidio y otras Formas de Violencia contra la Mujer, Yolanda Arroyo, fiscal de la Mujer del Ministerio Público, destacó en declaraciones a los medios de comunicación social, que la importancia de la condena contra Calixto Cun radica en que es un mensaje a los hombres guatemaltecos de que ya no pueden agredir a una mujer y quedar impunes. Igualmente, Zenaida Escobedo, directora del Departamento de la Mujer y Análisis de Género del Organismo Judicial, recordó que hay un promedio de 30,000 denuncias anualmente por agresiones del tipo señalado y que la primera condena bajo la Ley contra el Femicidio contribuye a que se rompa el silencio, así como que la población femenina se sienta segura de que una normativa castigará a los agresores.

c. Investigación de casos de violencia intrafamiliar

El Estado de Guatemala creó la Coordinadora Nacional para la Prevención de la Violencia Intrafamiliar y contra las Mujeres -CONAPREVI-, que tiene como objetivo ser un ente coordinador, asesor e impulsor de políticas públicas para prevenir, atender, sancionar y erradicar la violencia intrafamiliar y contra las mujeres.

CONAPREVI está integrada por los organismos e instituciones del sector público que tienen responsabilidad de abordaje de la violencia contra las mujeres y por la sociedad civil.

La CONAPREVI se ha fortalecido técnica y financieramente por medio de incremento presupuestario. Su presupuesto aumentó de Q 187,650.00 en el 2004 a Q 1,703,100.00 en el 2007. La medida presupuestaria permitió incrementar su personal, contando actualmente con una asesora jurídica y asesoras específicas para atender la problemática de violencia contra las mujeres, de acuerdo a las áreas estratégicas del Plan Nacional de la Prevención de la Violencia

Intrafamiliar y contra la Mujer 2004-2014. El presupuesto aprobado para el 2008 fue de 2.3 millones de quetzales.

En relación con el Programa de Fortalecimiento de la Justicia (PARJ) de la Unión Europea, en cuyo marco de ejecución la Defensa Pública Penal de Guatemala contará con ocho abogados o abogadas para que litigaran en casos de violencia intrafamiliar y abusos contra menores, la situación es la siguiente: El Instituto de la Defensa Pública Penal brinda un servicio de asesoría, asistencia y acompañamiento en forma gratuita a las mujeres víctimas de violencia en todas sus manifestaciones. Los abogados defensores públicos garantizan el efectivo ejercicio de los derechos de las mujeres, en cumplimiento del artículo 19 de la Ley contra el Femicidio y otras Formas de Violencia contra la Mujer, decreto legislativo 22-2008.

La cobertura de asistencia legal gratuita a mujeres víctimas y a sus familiares, que tiene el Instituto de la Defensa Pública, abarca ocho sedes ubicadas en los departamentos de Guatemala, Escuintla, Quetzaltenango, Jutiapa, así como los municipios de Salamá (en Baja Verapaz) y Cobán (en Alta Verapaz).

El empleo de profesionales del derecho que trabajan con ejercicio privado, actuando como defensores de oficio, ha permitido dar cobertura a parte de la demanda de casos denunciados.

Aunado a lo anterior, se habilitó un Centro de Llamadas. El número telefónico 1571 funciona para asegurar a las víctimas que, por medio de las instituciones competentes: Policía Nacional Civil, Cuerpos de Bomberos Municipales y Voluntarios, se les brinde la protección inmediata, garantizándoles el efectivo ejercicio de sus derechos a través de la asistencia jurídica debida.

El Proyecto de Asistencia Legal Gratuita y el Centro de Llamadas al 1571 es una iniciativa cofinanciada por la Comisión Europea y el Estado de Guatemala, mediante el Programa de Apoyo a la Reforma de la Justicia.

d. Situación de denuncias de femicidio

Lamentablemente, en los últimos seis años la violencia contra las mujeres ha dejado un registro de muertes en aumento en todos los departamentos del país, destacando en términos porcentuales el departamento de Guatemala, con el 44.2% del total de casos, seguido por Escuintla con el 8.73% y en tercera escala Petén con el 5.38%, según muestran datos estadísticos de la Policía Nacional Civil, agrupados en la tabla 2.

Tabla 2
Muertes violentas de mujeres
2003-2008 por departamento de la República

Departamento	2003	2004	2005	2006	2007	2008*	Total
Guatemala	168	230	210	254	265	262	1,389
Escuintla	44	54	57	48	31	40	274
Petén	18	15	41	33	32	30	169

Jutiapa	18	27	20	29	23	15	132
Izabal	15	17	28	21	25	25	131
Quetzaltenango	7	12	17	33	17	16	102
Chiquimula	7	16	12	18	32	15	100
Huehuetenango	14	11	10	24	22	15	96
San Marcos	14	14	14	15	16	17	90
Santa Rosa	14	11	11	17	19	11	83
Suchitepéquez	9	8	14	25	7	19	82
Chimaltenango	7	12	11	20	13	8	71
Jalapa	8	7	17	8	19	10	69
Zacapa	7	10	15	13	10	10	65
Alta Verapaz	8	7	7	8	14	17	61
Sacatepéquez	8	11	7	13	8	12	59
Quiché	3	12	6	11	9	6	47
El Progreso	4	2	6	7	8	9	36
Retalhuleu	4	8	4	2	9	4	31
Totonicapán	4	9	5	1	3	5	27
Sololá	1	3	4	1	4	1	14
Baja Verapaz	1	1	1	2	4	2	11
Total	383	497	517	603	590	549	3,139

Fuente: Elaboración propia con base en datos estadísticos de la Policía Nacional Civil.

* Datos actualizados a finales de octubre de 2008.

Tabla 3
Muertes violentas de mujeres 2007-2008 por meses

Meses	2007	2008*
Enero	59	56
Febrero	50	57
Marzo	47	57
Abril	43	52
Mayo	39	51
Junio	49	58
Julio	49	52
Agosto	53	54
Septiembre	47	59
Octubre	53	53
Noviembre	48	-
Diciembre	53	-
Total	590	549

* Datos actualizados a finales de octubre de 2008.

Fuente: Elaboración propia con base en datos estadísticos de la Policía Nacional Civil.

La población femenina está más expuesta a morir violentamente entre las siete y las 11 de la noche, según estadísticas de la Policía Nacional Civil, que se muestran en la tabla 4.

Tabla 4
Horario de las muertes violentas de mujeres
2007-2008

Horario	2007	2008*	Total
De 0 a 5 horas	63	61	124
De 6 a 12 horas	167	161	328
De 13 a 18 horas	164	138	302
De 19 a 23 horas	192	188	380
No hay dato	4	1	5
Total	590	549	1,139

* Datos actualizados a finales de octubre de 2008.

Fuente: Elaboración propia con base en datos estadísticos de la Policía Nacional Civil.

Mientras que durante las horas de la noche ocurren la mayor cantidad de muertes violentas de mujeres, las estadísticas de la Policía Nacional Civil indican que 867 casos (ocurridos de 2007 a octubre de 2008) tuvieron como causa de muerte arma de fuego, seguidos de 131 casos de muertes violentas provocadas por arma blanca, según se muestra en la tabla 5.

Tabla 5
Causa de muertes violentas de mujeres
2007-2008

Causa	2007	2008	Total
Arma blanca	70	61	131
Objeto contundente	35	28	63
Estrangulamiento	48	30	78
Arma de fuego	437	430	867
Total	590	549	1,139

* Datos actualizados a finales de octubre de 2008.

Fuente: Elaboración propia con base en datos estadísticos de la Policía Nacional Civil.

Indistintamente de su edad, todas las mujeres pueden morir de manera violenta, pero hay rangos de edad en que los casos son más frecuentes. La tabla 6 muestra esta situación en 2007 y 2008.

Tabla 6
Casos de muertes violentas de mujeres en 2007 y 2008
Rangos de edad

Rango	2007	2008*	Total
0-5	10	8	18
6-10	12	7	19
11-15	26	30	56
16-20	91	106	197
21-25	100	96	196
26-30	89	74	163
31-35	79	55	134
36-40	48	37	85
41-45	38	46	84
46-50	44	27	71
51-55	18	16	34
56-60	11	8	19
61-65	5	11	16
66-70	10	6	16
71-75	5	6	11
76-80	0	2	2
81-85	0	2	2
86-90	1	0	1
Más de 91	0	0	0
No hay dato	3	12	15
Total	590	549	1,139

* Datos actualizados a finales de octubre de 2008.

Fuente: Elaboración propia con base en datos estadísticos de la PNC.

Registros del Organismo Judicial muestran los casos relativos a violencia contra mujeres (asesinatos, homicidios y parricidios), en los cuales se dictó sentencia condenatoria o absolutoria, en el período de 2006 a 2008. En la tabla 7 se observan consolidados estos datos. En el 2006, la cantidad de sentencias condenatorias igualó a las de las absolutorias y a partir del 2007 aumentaron las sentencias condenatorias.

TABLA 7
Sentencias Organismo Judicial
Violencia contra la Mujer

Año	Condenatoria	Absolutorias
2006	35	35
2007	47	41
2008	8	6
TOTAL	90	82

Fuente: Centro de Análisis y Documentación Judicial.

Desde enero de 2008, a través del Centro Nacional de Análisis y Documentación -CENADOJ-, el Organismo Judicial incorporó a los documentos de registro estadístico la Boleta de Sentencia y la Boleta Única de Registro de Violencia Intrafamiliar, lo que permite contar con variables socioeconómicas de las víctimas de diversos delitos y de las personas procesadas, así como la toma de decisiones enfocadas a resolver la problemática y obtener un mejor control e información estadística.

Por medio del sistema de boletas es posible realizar una búsqueda de las y los sujetos procesales en todos los juzgados, así como del registro de medidas de seguridad solicitadas y otorgadas, con lo cual se evita que se soliciten las mismas en otro órgano jurisdiccional, en atención a que las medidas de seguridad fueron otorgadas con antelación y de conformidad con la ley.

Un ejemplo de la incorporación de la variable sobre violencia contra la mujer, son los datos estadísticos que el Organismo Judicial reporta por violencia intrafamiliar en los Juzgados de Paz, Paz Penal, Paz Móvil y Juzgados de Primera Instancia del Ramo de Familia de la República de Guatemala. En 2008 se registraron 28,619 casos, de los cuales 25,538 corresponden a mujeres, 1,293 a niñas y adolescentes, 2,922 a hombres y 1,275 a niños. Se reportó como agresores a 5,043 familiares, a 18,933 convivientes y a 4,132 ex convivientes.

Las estadísticas del Organismo Judicial, al 3 de noviembre de 2008, indican los casos ingresados por los delitos de femicidio, violencia contra la mujer y violencia económica. Se reportaron 10 casos de femicidio; 635 casos de violencia y, de éstos, 627 corresponden a casos de violencia contra la mujer y 8 en contra de niñas y adolescentes; 35 casos de violencia económica. El total de casos ingresados fue de 680⁸.

Con respecto a la respuesta institucional del Organismo Judicial ante la denuncia de las mujeres sobrevivientes de la violencia intrafamiliar, que abarca la ruta crílica⁹ y el registro, se elaboró un estudio en los departamentos de Guatemala, Quetzaltenango, Suchitepéquez, Zacapa y Alta Verapaz, dando como resultado 458 expedientes programados, de los cuales 437 han sido estudiados.

El Centro de Informática y Telecomunicaciones del Organismo Judicial está implementando el Sistema de Gestión de Tribunales en todas sus instancias, cubriendo las materias de familia y penal. De igual manera, implementa adecuaciones al sistema para cubrir la información sobre violencia contra la mujer y posteriormente se capacitará al personal de los juzgados, para que ingresen la información correspondiente.

El Instituto Nacional de Estadística cuenta con un registro de los reportes de las instituciones, que por mandato legal deben documentar los casos de violencia intrafamiliar y contra la mujer. Éstos, aunque no representan el universo total de denuncias, demuestran la calificación del tipo penal que regula el Código Penal vigente.

Los registros del Instituto Nacional de Estadística indican que en 2007 se reportaron 11,393 casos de violencia contra la mujer ladina o mestiza, a diferencia de los casos contra hombres que totalizaron 1,354. Entre las mujeres mayas se contaron 4,879 casos y entre los hombres mayas 547. Las instituciones que reportaron más casos son los juzgados de Paz y Familia con 9,212, la Policía Nacional Civil con 7,189, y el Ministerio Público con 1,373 casos.

El tipo de agresión mayoritariamente sufrida que se reportó fue la violencia físico-psicológica, seguida de la psicológica y en tercer lugar la violencia física-psicológica-patrimonial, con mayor incidencia entre la mujer con vínculo matrimonial. El Instituto Nacional de Ciencias Forenses -INACIF-, en sus registros de causas de muerte, reporta el uso de arma de fuego y el arma blanca como los instrumentos más frecuentes utilizados contra la mujer.

Algunos sistemas estadísticos existentes no incluyen la calificación de femicidio para referirse a las muertes de mujeres porque, de conformidad con el principio de legalidad, no se podrá iniciar proceso en ese término, ni tramitarse denuncia o querrela al respecto, sólo procederá por actos u omisiones calificadas como delitos o faltas, según la normativa anterior a la Ley contra el Femicidio y otras formas de violencia contra la Mujer.

A partir de la vigencia de la Ley contra el Femicidio y otras formas de violencia contra la Mujer se podrán reprogramar y ajustar los registros correspondientes, para incorporar los casos de femicidio; sin embargo, deberán realizarse los estudios que permitan un registro adecuado, a fin de que los registros oficiales sean congruentes con la realidad nacional.

Para coadyuvar en ese aspecto, la Secretaría Presidencial de la Mujer, la Comisión Nacional para la Prevención de la Violencia Intrafamiliar y contra la Mujer, se encuentran coordinando acciones con las instituciones estatales encargadas de llevar los registros sobre violencia (Policía Nacional Civil, Ministerio Público, Instituto de la Defensa Pública Penal, Organismo Judicial y el Instituto Nacional de Estadística), a efecto de que se incorporen diferentes variables, para el análisis de género en la agenda de investigación, lo que permitirá visualizar la situación y condición de las mujeres guatemaltecas.

e. Protección y promoción de los derechos de la niñez

La Comisión Nacional de la Niñez y Adolescencia -CNNA-¹⁰, sobre la base de su plan de trabajo 2004-2006, así como la elección y nombramiento de representantes para el período 2007-2008, realizó un proceso de evaluación de fortalezas, debilidades, amenazas y oportunidades, que abarcó el trabajo desarrollado durante 2004, 2005 y 2006. Posteriormente, y con base en una metodología participativa, se trabajó un nuevo plan estratégico para el período 2007-2011.

El nuevo plan se dividió en las siguientes áreas estratégicas de intervención:

1. Eje estratégico de Fortalecimiento Interno de la CNNA, que tiene como objetivo lograr la plena autonomía administrativa y presupuestaria, y que la misma sea reconocida dentro de las estructuras del Estado.

El eje contempla acciones y actividades en las áreas siguientes:

- 1.1. Funcionamiento.
- 1.2. Comunicación interna y convocatoria.
- 1.3. Institucionalización.
- 1.4. Presupuesto y recursos.
- 1.5. Cooperación nacional e internacional.
- 1.6. Formación y capacitación interna.
- 1.7. Alianzas estratégicas.

2. Eje estratégico de Diseño y Formulación de Políticas Públicas, que tiene como objetivo fortalecer el marco político de atención y protección integral de la niñez y la adolescencia.

3. Eje estratégico de Monitoreo, Seguimiento y Fiscalización de la Política Pública de Protección Integral y del Plan de Acción Nacional a Favor de Niñez y la Adolescencia, que tiene como objetivo implementar un plan y sistema de monitoreo de las políticas públicas sobre el grado de avance de los compromisos adquiridos.

4. Eje estratégico de Comunicación, Formación y Capacitación Interna y Externa, que tiene por objetivo darle mayor presencia y respaldo a la CNNA en el cumplimiento de sus objetivos al interior del Estado y ante la sociedad guatemalteca, a través de acciones estratégicas de comunicación, formación y capacitación.

5. Eje estratégico de Sistema de Comisiones Municipales y Consejos de Desarrollo, que tiene por objetivo promover y consolidar la creación de comisiones municipales, para el impulso de políticas públicas locales en beneficio de la niñez y la adolescencia.

El Plan Estratégico de la CNNA establece los resultados y objetivos operativos, las metas, los indicadores, las actividades y los responsables de impulsar las mismas, por cada uno de los ejes estratégicos, marco en el cual tiene claridad de la magnitud del trabajo que tiene que desarrollarse durante los próximos años, así como de los recursos presupuestarios y logísticos necesarios para impulsar el plan.

En este sentido, se identifican como avances: la incidencia de la CNNA en el impulso de políticas públicas acordes con el bienestar de la niñez y adolescencia, así como que se delegaran responsabilidades en eventos como el primero y segundo Encuentro Nacional por la Primera Infancia, al igual que la realización de actividades para difundir el conocimiento sobre las leyes a favor de la niñez y adolescencia, sin faltar el impulso de las Comisiones Municipales de la Niñez y la Adolescencia.

Incidencia de la Comisión Nacional de la Niñez y de la Adolescencia para el impulso de políticas públicas y acciones a favor de la niñez y la adolescencia

Uno de los resultados es la creación del equipo de trabajo interinstitucional a favor de la primera infancia. Los días 18, 19 y 20 de abril de 2007, a instancias de UNICEF, diferentes instituciones de gobierno y de la sociedad civil²², se desarrolló el I Encuentro Nacional por la Primera Infancia -ENPI-, el cual tuvo por objetivos:

- Fortalecer el posicionamiento del desarrollo infantil integrado en el marco de las Políticas Públicas de niñez y adolescencia en Guatemala.
- Aprender de las diversas experiencias nacionales e internacionales en la materia.
- Actualización con respecto a los avances más recientes en otros países.

Como resultado del ENPI, se tomaron una serie de acuerdos, los cuales se incluyeron en la declaración final. Uno de los más importantes es que la CNNA integrará un equipo de trabajo interinstitucional para la formulación, validación y aprobación del Plan a Favor de la Primera Infancia (0 a 6 años).

En cumplimiento de lo planteado, la Asamblea de la CNNA resolvió a través de su Resolución 001-2007 convocar e integrar el Equipo de Trabajo Interinstitucional a Favor de la Primera Infancia, avalando y reconociendo las decisiones que en dicho equipo se formulen, correspondiéndole la coordinación de este proceso, en el marco de la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia -Ley PINA-, la Política Pública de Protección Integral -PPPI- y el Plan de Acción Nacional a Favor de la Niñez y la Adolescencia -PNAFNA-.

Para los efectos correspondientes, se contrató una consultoría, con el apoyo técnico y financiero de UNICEF y Plan Internacional, para elaborar una propuesta inicial de Plan para la Primera Infancia, la cual fue consultada con diferentes instituciones de Gobierno y sociedad civil. El plan establece acciones y resultados para 5 áreas prioritarias: nutrición, salud, educación, protección y participación.

El 9 y 10 de abril de 2008 se llevó a cabo en la ciudad de Guatemala, el Segundo Encuentro Nacional a Favor de la Primera Infancia -ENPI II-. En este evento, representantes de los organismos Ejecutivo, Legislativo y Judicial, municipalidades, sociedad civil organizada, iglesias, universidades, organizaciones indígenas, docentes, académicos, empresarios y organismos de cooperación internacional ratificaron el convencimiento de la importancia y los beneficios que genera la inversión, formación y atención integral de la primera infancia¹².

En la parte considerativa de la declaración se indicó: *“Que este Segundo Encuentro tiene como antecedente el esfuerzo nacional realizado a lo largo de los últimos 12 meses, cuyo resultado principal fue la elaboración y primera validación del Plan de Acción a Favor de la Atención Integral de la Primera Infancia (PAFPI 2007-2015), el cual se verá ampliado y fortalecido con una política pública que fundamentará los esfuerzos de cohesión social y dará la oportunidad de replicar en Guatemala la experiencia de países que en la actualidad cosechan los resultados de haber implementado una política pública a favor de las niñas y niños menores de seis años”*.

Talleres para el impulso de la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia -Ley PINA- y la Política Pública de Protección Integral -PPPI- en las instituciones del Estado

En el transcurso de 2006 y 2007 se realizaron 5 talleres de capacitación sobre la Ley PINA y la PPPI con diferentes instituciones del Estado, con el objeto de que los funcionarios de ministerios y secretarías se comprometan con la niñez y la adolescencia a impulsar y aplicar, en todos los ámbitos y niveles, los programas y proyectos de beneficio para la niñez y la adolescencia.

Se organizaron talleres con los ministerios de Trabajo, Salud, Cultura y Deportes, Gobernación y la Secretaría de Bienestar Social. Se capacitó a 150 funcionarios de gobierno; además, se hizo una autoevaluación de los avances en la aplicación e implementación de la PPPI en cada institución.

Los talleres han motivado a los funcionarios para comprometerse más con la niñez y adolescencia. Se observó al inicio de los mismos el desconocimiento en las estructuras de gobierno sobre la Ley PINA y la PPPI, así como el señalamiento de la falta de recursos para impulsarlas en cada institución y que las mismas no han sido prioridad, pese a que fueron aprobadas como Políticas de Estado a través del Acuerdo Gubernativo 333 -2004.

Presupuesto y recursos para su funcionamiento

- Ejecución presupuestaria 2007

La CNNA contó con un presupuesto de funcionamiento de Q 55,000.00, asignados por la Secretaría de Bienestar Social -SBS- y un presupuesto de Q 357,000.00 proveniente de la cooperación de UNICEF.

El aporte de UNICEF se convirtió en el financiamiento base para que la CNNA pueda funcionar. Este presupuesto contempla la contratación del personal de la Secretaría Ejecutiva (4 personas: secretario ejecutivo, asistente, técnico en informática y secretaria administrativa). Además, apoyo para la realización de las actividades centrales de proyección y para el cumplimiento de sus funciones.

Desde la integración de la CNNA en 2004, se ha gestionado con la Secretaría de Bienestar Social la inclusión del personal de la Secretaría Ejecutiva en el presupuesto de dicha institución, situación que no se ha logrado, argumentándose falta de recursos por parte de las autoridades.

Para 2007 la CNNA presentó un plan operativo a la Secretaría de Bienestar Social de Q 275,000.00 y de Q 552,800.00 en 2008, para el desarrollo de sus actividades básicas. Sin embargo, la asignación presupuestaria se ha mantenido en Q 55,000.00, lo que equivale a 20% y 9.96% de lo solicitado respectivamente.

Comisiones Municipales de la Niñez y la Adolescencia

Como resultado de la carta de entendimiento firmada con la Mesa de Municipalización, la CNNA -a través de la Secretaría Ejecutiva- ha acompañado el proceso de consolidación de las Comisiones Municipales de la Niñez y la Adolescencia. Para el efecto, en 2007 se realizaron 2 talleres regionales de capacitación sobre la Ley PINA y la PPPI, para representantes de 30

comisiones municipales. De igual forma se realizó un encuentro nacional de comisiones municipales en diciembre de 2007, en donde se establecieron mecanismos y necesidades de trabajo para el 2008.

En 2006 la CNNA reconoció a 42 comisiones municipales, dándoles certificado de reconocimiento. En 2007, como resultado del trabajo que realiza la Mesa de Municipalización, se reportaron 60 comisiones municipales. Sin embargo, debido a la falta de personal técnico y recursos en la Secretaría Ejecutiva de la CNNA, no se pudo dar seguimiento y acompañamiento permanente a las comisiones municipales creadas, crear nuevas comisiones en el resto de municipios y, por ende, no se puede consolidar el Sistema Nacional de Comisiones Municipales de la Niñez y la Adolescencia.

Para 2008 se contempló realizar un proceso formal de convocatoria a la integración de comisiones municipales, utilizando los canales institucionales, tanto del gobierno central, como a través de las municipalidades y consejos de desarrollo.

f. Combate a la Trata de Personas

El Estado de Guatemala no admite la esclavitud, pero lamentable han ocurrido hechos que pueden ser calificados como trata. La responsabilidad del Estado de Guatemala de prevenir, evitar y castigar las prácticas relacionadas con estas violaciones a los derechos humanos está claramente establecida y reconocida en las instituciones, leyes vigentes e instrumentos internacionales ratificados.

- Medidas legislativas

- La Constitución Política de la República, en su artículo 4º, indica que es prohibida cualquier forma de esclavitud o servidumbre por deuda.
- Guatemala ratificó el Convenio 29 de la Organización Internacional del Trabajo sobre el trabajo forzoso, el 13 de junio de 1989.
- Guatemala ratificó el Convenio 105, de la Conferencia General de la Organización Internacional del Trabajo, sobre la Abolición del trabajo forzoso en 1959.
- Convención sobre la Esclavitud y el Protocolo para modificar la Convención sobre la Esclavitud, Decreto Ley 0110 del 16 de septiembre de 1983.
- Convención suplementaria sobre la abolición de la esclavitud, la trata de esclavos y las instituciones y prácticas análogas a la esclavitud, Decreto-Ley 0110 del 16 de septiembre de 1983.
- Convenio para la Represión de la Trata de Personas y de la Explotación de la prostitución ajena y su protocolo, decreto 40-2007 del Congreso de la República del 26 de noviembre de 2007.

- Convenio sobre el Trabajo Forzoso, decreto 14-89 del Congreso de la República del 7 de febrero de 1989.
- Adecuación al artículo 194 del Código Penal, que se refiere a la Trata de Personas en consecuencia a la adhesión de Guatemala al Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, con la finalidad de prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas especialmente, mujeres, niños y grupos vulnerables de la población.
- Decreto legislativo 9-2009, Ley contra la Violencia Sexual, Explotación y Trata de Personas, la cual entró en vigencia el 4 de abril de 2009.
- En el marco de la Convención sobre los Derechos del Niño y basados en los principios que sustenta la misma, el niño como sujeto de derechos y protección, el interés superior del niño, la no discriminación, fue promulgado el decreto 27-2003 “Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia”, como parte del compromiso de Estado de readecuar la ley de protección a la niñez y adolescencia.
- El Código de Trabajo, en su Título Cuarto “Trabajo sujeto a regímenes especiales”, hace referencia a modalidades laborales que pueden convertirse en trabajo forzoso por deuda¹³.
- En relación con el trabajo de mujeres y menores de edad, el artículo 147 del Código de Trabajo norma que: *“El trabajo de mujeres y menores de edad debe ser adecuado especialmente a su edad, condiciones o estado físico y desarrollo intelectual y moral”*.

g. Linchamientos

Tal como se muestra en la tabla 8, en el 2007 se registraron en el territorio nacional 74 linchamientos, para el 2008 se registraron 14 linchamientos menos, lo cual establece un comportamiento a la baja de este tipo de hechos.

Tabla 8
Cantidad de linchamientos 2007-2008

Mes	Año	Total
	2007	2008
Enero	5	38
Febrero	11	314
Marzo	3	36
Abril	6	814
Mayo	6	612
Junio	3	47
Julio	8	614
Agosto	6	511
Septiembre	3	1013

Octubre	9	615
Noviembre	9	211
Diciembre	5	49
Total	74	6013

Fuente: Elaboración propia con base en datos de la Procuraduría de Derechos Humanos.

En la tabla 9 se anotan los linchamientos registrados en el período 2007-2008 por departamento de la República de Guatemala. Se muestra que los departamentos más afectados por este tipo de casos fueron: Huehuetenango, Petén, Chimaltenango, Alta Verapaz, Quiché y Guatemala, mientras que sólo en cinco departamentos no se registraron estos casos: El Progreso, Baja Verapaz, Izabal, Zacapa y Jalapa.

Desde principios de 1996¹⁴ a los primeros cinco meses de mayo se han registrado más de 700 intentos de linchamiento, de los cuales cerca de 300 concluyeron con la muerte de las víctimas. Frente a esta realidad, el Estado de Guatemala ha desplegado diversos esfuerzos, como los correspondientes al Organismo Judicial, entre los que se puede mencionar una campaña para prevenir los casos de linchamiento.

Bajo el lema: “Ama la vida, no la destruyas”, el Poder Judicial busca sensibilizar y crear conciencia en la población acerca del delito que se comete al hacer justicia por mano propia.

La campaña contempla anuncios en radio y televisión, talleres para trasladar información a la población de cómo puede apoyar a los jueces, así como la creación de redes de alerta temprana en prevención de los linchamientos.

Desde el 2004, el Organismo Judicial convocó a varias instituciones para formar la Comisión Nacional de Apoyo al Subprograma Educativo de Prevención de Linchamientos. Firmaron un convenio: el Instituto de la Defensa Pública Penal, el Ministerio de Educación, la Procuraduría de los Derechos Humanos, la Secretaría de la Paz, COPREDEH, el Instituto Guatemalteco de Turismo, la Defensoría Indígena, el Foro Ecuménico para la Paz, el Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala, la UNESCO con su programa Cultura de Paz, el Ministerio de Gobernación, la Secretaría Ejecutiva de la Instancia Coordinadora para la Modernización del Sector Justicia, el Comité Nacional de Alfabetización, la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres y el Organismo Judicial.

Tabla 9
Linchamientos por departamento 2007-2008

Departamento	2007	2008	Total
Guatemala	14	10	24

El Progreso	0	0	0
Sacatepéquez	3	2	5
Chimaltenango	6	7	13
Escuintla	2	3	5
Santa Rosa	1	0	1
Sololá	0	5	5
Totonicapán	2	1	3
Quetzaltenango	7	1	8
Suchitepéquez	2	3	5
Retalhuleu	2	3	5
San Marcos	3	2	5
Huehuetenango	1	5	6
Quiché	13	9	22
Baja Verapaz	0	0	0
Alta Verapaz	9	6	15
Petén	8	0	8
Izabal	0	0	0
Zacapa	0	0	0
Chiquimula	1	2	3
Jalapa	0	0	0
Jutiapa	0	1	1
Total	74	60	134

Fuente: Elaboración propia con base en datos de la Procuraduría de Derechos Humanos.

h. La Impunidad y la CICIG

El Estado de Guatemala es consciente de los altos niveles de impunidad en que permanecen los delitos cometidos en su territorio. Asimismo, reconoce que no ha tenido la capacidad -pero sí la voluntad- de erradicarla. En esa línea, ha trabajado en la formación de los operadores de justicia, así como en la creación de espacios que favorezcan el acceso a la justicia, tales como la creación de juzgados de turno y juzgados móviles.

De la misma manera, frente a la infiltración del crimen organizado, el Estado solicitó la creación de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala -CICIG- establecida por acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas y el Gobierno de Guatemala del 12 de diciembre de 2006. El acuerdo, ratificado por el Congreso de la República el 1 de agosto de 2007 entró en vigencia el 4 de septiembre de 2007. El Secretario General de las Naciones Unidas nombró al Fiscal del Tribunal Supremo de España, Carlos Castresana Fernández como Comisionado el 14 de septiembre de ese mismo año.

La Comisión tiene, entre sus funciones, la de determinar la existencia de cuerpos ilegales y aparatos clandestinos de seguridad, colaborar con el Estado en la desarticulación de dichos cuerpos y aparatos, promoviendo la investigación, persecución penal y sanción de los delitos cometidos por sus integrantes y, finalmente, recomendar al Estado la adopción de políticas públicas para erradicar dichos cuerpos y aparatos, así como prevenir su reorganización. La Comisión tiene la facultad de ejercer la acción penal y/o disciplinaria ante las autoridades correspondientes contra aquellos servidores públicos que obstaculizan el ejercicio de las funciones o facultades de la Comisión y que, con ello, contribuyen a generar impunidad.

La CICIG tiene un primer mandato¹⁵ de dos años a partir de la fecha de su constitución, el cual finalizará en septiembre de 2009, pero el mismo fue ampliado por dos años más.

El informe “Comisión Internacional Contra la Impunidad en Guatemala -CICIG- Un año después”, de septiembre de 2008 indica que en el cuarto trimestre, de julio a septiembre de 2008, la Comisión fortaleció las relaciones de cooperación con el Ministerio Público. También vigorizó la relación de cooperación y asistencia técnica con el Organismo Judicial.

Durante su primer año de actividades, la CICIG recibió 64 denuncias e investigó 15 casos individuales de alto impacto, la mayoría de éstos en coordinación con el Ministerio Público. De igual manera, algunas denuncias referentes a casos similares fueron agrupadas y la Comisión les da seguimiento, en particular las que se refieren a casos de femicidio, asesinato de pilotos de buses del transporte urbano, trata de personas, ataques y asesinatos de sindicalistas y activistas de derechos humanos. Por otra parte, algunas denuncias fueron descartadas por no tener cabida en el mandato de la CICIG.

El informe citado de la CICIG apunta que, en los casos en que la colaboración con el Ministerio Público ha sido positiva, la investigación ha producido algunos frutos inmediatos, como lo demuestra el hecho de que la Comisión ha podido personarse como querellante adhesivo en dos casos de alto impacto en un período relativamente corto: el caso de un enfrentamiento entre narcotraficantes el 25 de marzo del 2008, que dejó un saldo de 11 muertos en Zacapa y el caso de un oficial y tres agentes de la PNC que se dedicaban a llevar a cabo extorsiones. Cabe destacar que el Ministerio Público estableció una Fiscalía Especial para trabajar directamente con la CICIG.

La CICIG, utilizando el conocimiento y experiencia de un equipo de juristas internacionales altamente calificados, analizó la legislación guatemalteca en materia de seguridad, derecho penal y procesal, estudiando aquellos “cuellos de botella” que estarían contribuyendo a ocasionar la parálisis del sistema de justicia en el país. Las labores de análisis permitieron a la CICIG identificar, tanto en el orden legal como reglamentario, aspectos que requieren modificaciones para mejorar, por una parte, la protección de los derechos garantizados en la Constitución de la República de Guatemala y, por la otra, para remover obstáculos y llenar aquellos vacíos legales que se interponen en la consecución de una justicia pronta¹⁶.

La CICIG elaboró un paquete de reformas integrales a la Ley de Antejuicio, al Código Procesal Penal, Ley contra la Delincuencia Organizada y reformas a nivel reglamentario que fueron

entregadas en el 2008 al Presidente de la República de Guatemala, para su pronta transmisión como iniciativas de ley al Congreso de la República.

En el informe de la CICIG y en declaraciones públicas de su titular, Carlos Castresana, se subrayan, como importantes avances en el componente de fortalecimiento de las instituciones del Estado, la firma de acuerdos de cooperación en temas de investigación criminal con el Ministerio Público y el Ministerio de Gobernación; con la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente, la Defensoría de la Mujer Indígena y la Secretaría Presidencial de la Mujer, en el tema de feminicidio.

i. Impacto de capacitación en derechos humanos sobre la cantidad de denuncias

En el ámbito institucional guatemalteco, la experiencia acerca de las capacitaciones indica que se generan procesos que, al ser continuos y sistemáticos, van sedimentando bases positivas para abordar de mejores maneras determinadas problemáticas. Se reconoce que en plazos cortos las evaluaciones en términos cuantitativos son difíciles y complejas.

Tabla 10

Casos ingresados por el delito de tortura en los órganos jurisdiccionales del Ramo Penal de la República de Guatemala

Totales consumado y tentativa	Año
Ley	Artículo Dep artamento20 05Total
Código Penal Dto. No. 17-73	201 Bis - TorturaGuate mala11
	Total 201 Bis -Tortura11

Fuente: formato estadístico Penal-2 Organismo Judicial
Procesamiento de la información el 25 de noviembre de 2008.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PÁRRAFO 17 (Arts. 6 y 11)

En referencia a las recomendaciones emitidas en el párrafo 17 sobre las preocupaciones del Comité sobre los informes de violencia sexual contra las mujeres en las comisarías de policía, gracias por la información sobre el programa piloto mencionado en el párrafo 93 de su respuesta, que requiere que todas las personas detenidas sean llevadas directamente al juzgado de turno que decide sobre las acciones que se deben tomar, en vez de llevar al detenido al comisario. El Comité agradecerá información adicional sobre los resultados y la implementación de este programa y si medidas han sido adoptadas por el Estado parte para implementar este programa piloto de forma permanente dentro del sistema judicial

a. Violencia sexual contra las mujeres en las comisarías de policía

El Organismo Judicial inició, a partir de 2006¹⁷, un plan piloto para instalar juzgados de turno, a donde fueran llevadas las personas detenidas, evitándose que permanezcan en las comisarías de policía¹⁸. En marzo de ese año se habilitó el primero en la ciudad capital de Guatemala. Durante el 2007 se instalaron dos juzgados de turno más (en los municipios de Villa Nueva y Mixco del departamento de Guatemala). Teniendo presente que la aspiración es contar con la mayor cantidad posible de juzgados de turno, se hacen esfuerzos en tal sentido y los incrementos se han ido registrando de manera gradual.

Además de los juzgados de turno, los de Paz están facultados para resolver de forma rápida la situación jurídica de cualquier persona detenida por faltas o delitos. El objetivo es poner a los capturados a disposición de un juez en el tiempo establecido por la ley.

Por medio del plan piloto para la instalación de los juzgados de turno, el Organismo Judicial se planteó como objetivo: brindar a la población un servicio de justicia continuo y permanente, en el que confluyen equipos de jueces, fiscales, defensores públicos y policías que trabajen coordinadamente en la resolución de delitos, delitos o faltas, con el absoluto respaldo de las autoridades del sistema de justicia, según destacó la presentación electrónica: “Justicia Penal 24 horas. Ciudad de Guatemala”, de la Corte Suprema de Justicia, Cámara Penal.

De acuerdo con la Corte Suprema de Justicia, el plan piloto ha revelado la disminución de detenciones ilegales y ha generado mejor investigación preliminar y mayor coordinación entre el Ministerio Público y la Policía Nacional Civil.

Hay Juzgados de Turno de Paz en: la Torre de Tribunales, ubicada en la ciudad capital de Guatemala; en los municipios de Mixco y Villa Nueva, así como en el departamento de Escuintla. Los Juzgados de Turno de Instancia Penal están ubicados en: la Torre de Tribunales, localizada en la ciudad de Guatemala, en los municipios de Mixco y Villa Nueva y en el departamento de Escuintla.

El Estado de Guatemala reitera nuevamente al honorable Comité contra la Tortura, su voluntad política e interés por continuar fortaleciendo las acciones correspondientes para cumplir con el mandato de la Constitución Política de la República de garantizar plenamente los derechos humanos de los guatemaltecos. A la vez, agradece las preocupaciones del Comité, particularmente sus observaciones y recomendaciones, las cuales constituyen un importante punto de referencia para las medidas pertinentes, tales como la habilitación de Juzgados Penales de Turno, los cuales fueron creados por medio del Acuerdo 03-2006 de la Corte Suprema de Justicia.

El acuerdo de la Corte Suprema de Justicia se fundamentó en los derechos individuales garantizados en la Constitución Política de la República y, a través de los Juzgados Penales de Turno, se busca asegurar que las personas detenidas sean puestas a disposición de la autoridad judicial competente en un período de tiempo no mayor de seis horas.

Una vez que la persona detenida queda a disposición de autoridad judicial, se resuelve su situación jurídica en un lapso no mayor a las 24 horas, contadas a partir del momento de la detención.

La efectividad de órganos jurisdiccionales de 24 horas motivó incrementar la creación de más juzgados de turno, a la vez que organizaciones de la sociedad civil, entre éstas el ICCPG, han reconocido los beneficios de los juzgados de turno para evitar la violación de derechos humanos y prácticas como la tortura en lugares no adecuados propiamente para la privación de libertad como las comisarías de la PNC¹⁹.

¹ Por medio de la Ley para la Protección de Sujetos Procesales y Personas vinculadas a la Administración de Justicia Penal, decreto legislativo 70-96, se crea el Servicio de protección de sujetos procesales y personas vinculadas a la administración de justicia penal. El artículo 3 indica: “Organización. Los órganos del sistema de protección son: a) El consejo Directivo. b) La Oficina de Protección”, la cual también es denominada Oficina de Protección de Sujetos Procesales.

² Organismo Ejecutivo, Gobierno de Álvaro Colom. *1er. Año de Gobierno Primero la gente*. Presidencia de la República de Guatemala. Edición sin número. Guatemala, 2009

³ Suscrito por el Gobierno de Guatemala, el Congreso de la República, la Corte Suprema de Justicia y el Ministerio Público en abril de 2009.

⁴ Según la interpretación del decreto legislativo 145-1996, determinado por el marco procesal en que se invoque este decreto, no existe un plazo exactamente definido para dictaminar.

⁵ Coronel sindicado, junto a: Carlos Humberto Oliva Ramírez, César Adán Rosales Batres, Reyes Collin Gualip y Carlos Antonio Carías López.

⁶ El Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruelles, Inhumanos o degradantes fue suscrito por Guatemala el 25 de septiembre de 2003 y aprobado por el Congreso de la República el 7 de noviembre de 2007.

⁷ El Programa es una iniciativa cofinanciada por el Estado de Guatemala y la Comisión Europea, cuyo beneficiario es la Instancia Coordinadora de la Modernización del sector justicia.

⁸ Los cuales son clasificados en las estadísticas de acuerdo con la tipificación de los delitos.

⁹ En el Plan Nacional de Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar y contra las Mujeres, 2004-2014, PLANNOVI 2004-2014, se conceptualiza la ruta crítica como “La secuencia de decisiones tomadas y acciones ejecutadas por una mujer afectada para enfrentar la situación de violencia que experimenta o ha experimentado y las respuestas encontradas en su búsqueda de ayuda”. Es importante considerar que la ruta crítica es un proceso interactivo en el que convergen factores motivadores relacionados con las mujeres víctimas y las acciones que emprenden, al igual que las respuestas de actores o instituciones prestadores de servicios

relacionados con la violencia intrafamiliar, al igual que el acceso a la justicia y la efectividad de la misma.

¹⁰ La Comisión Nacional de la Niñez y de la Adolescencia es la responsable de la formulación de las políticas de protección integral de la niñez y la adolescencia; así como de trasladarlas al sistema de consejos de desarrollo urbano y rural y a los ministerios y dependencias del Estado para su incorporación a sus políticas de desarrollo, de acuerdo con el decreto legislativo 27-2003. Según el artículo 86 de esta ley, es deliberativa y está integrada paritariamente por representantes del Estado y por el mismo número de representantes de organizaciones no gubernamentales que realicen acciones y desarrollen programas a favor de la niñez y la adolescencia.

¹¹ Entre los signatarios de la “Declaración por la Primera Infancia”, emanada al concluir el Encuentro Nacional por la Primera Infancia -ENPI-, están Andrés Botrán, ex titular de la Secretaría de Seguridad Alimentaria; Víctor Gudiel de la Comisión Nacional de la Niñez y Adolescencia; Estuardo Gálvez, Rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala; María Silvia Pineda, de FUNDAZUCAR; César Vásquez Miranda, de la Alianza Evangélica de Guatemala.

¹² Declaración “Tiempo de actuar por la Primera Infancia”, dada a conocer al finalizar el II Encuentro por la Primera Infancia.

¹³ El capítulo primero, Trabajo agrícola y ganadero”, artículo 138 dice: “*Trabajadores campesinos son los peones, mozos, jornaleros, ganaderos, cuadrilleros y otros análogos que realizan en una empresa agrícola o ganadera los trabajos propios y habituales de ésta.*”

La definición anterior no comprende a los contadores ni a los demás trabajadores intelectuales que pertenezcan al personal administrativo de una empresa agrícola o ganadera”. Al mismo tiempo, en el artículo 139 indica: “*Todo trabajo agrícola o ganadero desempeñado por mujeres o menores de edad con anuencia del patrono, da el carácter a aquellas o a éstos de trabajadores campesinos, aunque a dicho trabajo se le atribuya la calidad de coadyuvante o complementario de las labores que ejecute el trabajador campesino jefe de familia. En consecuencia, esos trabajadores campesinos se consideran vinculados al expresado patrono por un contrato de trabajo*”.

¹⁴ El fenómeno social de los linchamientos se incrementó tras la finalización del conflicto armado interno en Guatemala en 1996, luego de 36 años de conflicto armado interno. Además, la falta de seguridad y las debilidades del sistema de justicia han hecho que las comunidades, principalmente en regiones apartadas del país, se cometan estos actos.

¹⁵ El mandato de la CICIG no tiene antecedentes similares en las Naciones Unidas o en otras organizaciones internacionales que promueven el fortalecimiento del estado de derecho. De hecho, lejos de ser un tribunal especial independiente, la CICIG investiga los casos previstos en su mandato y promueve la acción penal a través del sistema de justicia nacional. Con este mecanismo, mientras la responsabilidad de la acción penal del Estado puede ser compartida con la CICIG en su calidad de querrelante adhesivo, la actividad procesal y resolutoria queda fundamentalmente bajo la responsabilidad del Estado de Guatemala.

¹⁶ Con base en sus análisis, la CICIG ha observado que algunas de aquellas normas establecidas originalmente para resguardar los Derechos Constitucionales y el adecuado ejercicio de la función pública son susceptibles de ser utilizadas con la finalidad de retardar o, inclusive, paralizar el avance de la justicia. Así mismo, la Comisión ha observado la inadecuada implementación de mecanismos de protección de personas vinculadas al proceso.

¹⁷ Por acuerdo 3-2006 de la Corte Suprema de Justicia, ampliado por los acuerdos 44-2007, 3,4, 6 y 22 del 2007 se implementaron los Juzgados de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos contra el Ambiente de turno, con servicio las 24 horas del día (incluyendo fines de semana, días de asueto, feriados), lo cual permite la administración de justicia en un plazo razonable, así como el respeto de los derechos humanos de las personas sujetas a proceso penal.

¹⁸ Organizaciones de derechos humanos denunciaron que la permanencia de los detenidos en las comisarías de policía era negativa, en tanto que durante el tiempo de su detención, previo a presentarse ante juez competente, los agentes de policía los torturaban y abusaban de ellos. El caso de la señora Juana Méndez, detenida por la policía y retenida en la comisaría de Santa María Nebaj, Quiché es un ejemplo de la tortura y la vejación/violación sexual de la víctima. Estos hechos, el proceso judicial seguido en contra de los agentes que la torturaron, y la condena contra los mismos, se convierte en un caso emblemático.

¹⁹ El Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala -ICCPG- elaboró el estudio *Respuesta del Estado a las denuncias por tortura en Guatemala. Transparentando el mecanismo de la impunidad*, en el que aborda las respuestas del sistema de justicia penal ante las denuncias por actos de tortura cometidos por fuerzas de seguridad contra personas privadas de libertad en el momento de la captura o detención policial.